



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Petroleros amenazan con paralizar producción

Página cuatro

Perú: Cocaleros, interlocutores válidos

Página seis



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XL - Nº 11.812 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 22 DE JULIO DE 1991 - 20 PAGINAS - Bs 1.50

## ESTA EDICIÓN

**Coima, principal delito del policía**

La recepción de coima es el principal delito que cometen los oficiales y subalternos que cumplen funciones en la Policía Nacional, según su comandante Jaime Durán (página 5).

## Argentina CAMPEON



Argentina logró el título de campeón de América, tras vencer 2-1 a Colombia. Brasil logró el subcampeonato, luego de perder a Chile 2-0 (PRESENCIA Deportiva).

## Pugnanan vigencia FONADAL

Los productores de coca de Cochabamba pugnanan la creación y vigencia del Fondo Nacional de Desarrollo Alternativo, considerando que se trata de otra instancia burocrática para marginar la participación de los campesinos del sector (PRESENCIA del País, página 1).

## Qué pasa con el Plan Soberanía?

Diferentes sectores protestan en Ribera por la suspensión del Plan Soberanía, propuesto el Ministerio del Interior con el fin de resguardar la integridad territorial (PRESENCIA del País, página 1).

## Liquidación del BAB

Con la intervención de la Superintendencia de Bancos al Banco Agrícola de Bolivia (BAB), se inicia el proceso de liquidación de esa entidad financiera, según informó el superintendente Luis del Río (página 4).

## Del: "No me enjuiciado"



El presidente de Cuba, Fidel Castro, dijo que nunca se sintió presionado en la 1ª Cumbre Iberoamericana, celebrada los días 18 y 19 de julio en Madrid, España, añadió que sus colegas asistentes se interesaron con mucho respeto en la isla de Cuba (página 6).

## "Prueba de fuego" para la justicia

Los políticos coincidieron en que la prueba de fuego del gobierno de no extraditar a los narcotraficantes, si éstos se rinden voluntariamente, constituye una "prueba de fuego para la justicia" (página 5).

Carrera contra el tiempo

## A nivel de jefes de partidos composición de cortes electorales

Oposición insiste en designar vocales sin filiación partidaria. - Oficialismo reitera invitación a retornar al diálogo

Los jefes de los partidos políticos con representación parlamentaria definirán, a partir de hoy, la composición de las cortes electorales nacional y departamentales.

Tras el fracaso de las comisiones partidarias a nivel legislativo, que durante tres semanas no lograron el consenso para la nominación de los vocales del Poder Electoral, los jefes políticos, en una carrera contra el tiempo, tratarán de lograr un acuerdo en torno a la nominación de 88 personas.

La oposición insiste en que estos vocales deben tener absoluta independencia política mientras que el oficialismo aboga por un pronto retorno a la mesa de negociaciones.

Siempre que el Acuerdo Patriótico acepte que no puede haber imparcialidad de las cortes integradas por militantes, volveremos a la mesa de las negociaciones", dijo ayer a PRESENCIA, Juan Carlos Durán, secretario Ejecutivo del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

Las divergencias en torno a la composición de las cortes electorales han puesto en peligro la realización futura de las elecciones municipales y del tercer congreso extraordinario que, de acuerdo al vicepresidente de la República, será inaugurado hoy.

"Es costumbre del MNR rom-



per unilateralmente sus acuerdos" criticó anoche el subjefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN) Guillermo Fortún. "Recebimos instrucciones de mi partido para que en el curso de hoy [ayer] tratemos de conectarnos con los dirigentes de los otros partidos con el fin de que podamos avanzar algo, ya que nuestro interés es sacar las cortes electorales y que hayan elecciones municipales".

### LAS CORTES

Las actuales cortes electorales sólo son órganos de control administrativo y han perdido todo poder para controlar nuevos comicios electorales.

De acuerdo a la propia ley electoral, estas cortes fenecerán en su mandato en diciembre de 1990, recordó Juan Carlos Durán.

(Más información cinco)

### Cortes electorales

Nuevamente, los jefes de los partidos políticos con representación parlamentaria intervinieron para superar las trabas surgidas en las negociaciones entre sus representantes.

Esta vez se dejó en sus manos la decisión final sobre la nominación de los vocales de las Cortes Electorales.

## El largo camino de la descentralización

Hoy, en Cochabamba, comienzan a reunirse los presidentes de los nueve comités cívicos del país (incluido el de La Paz) y delegados de los partidos políticos con representación parlamentaria, buscando un consenso para el proceso de descentralización.

Este evento se desarrollará como parte del acuerdo logrado la semana pasada entre los entes cívicos y los jefes de los partidos políticos sobre la misma temática.

El objetivo de esta reunión es compatibilizar criterios sobre la Ley de Gobiernos Departamentales. El plazo que se han otorgado para alcanzar acuerdos es hasta el próximo miércoles 24. Si estos se efectivizan, los presidentes de los Comités Cívicos volverán a reunirse con los jefes de los partidos políticos para adoptar decisiones finales.

La delegación partidaria está conformada por Jorge Landivar, de ADN; Carlos Dabdoub, del MIR; Luis Fernández, del MBL; Franklin Anaya, del MNR; y Andrés Solz Rada, de CONDEPA.

(Más información, página cinco).

## Se cumplió en el país jornada andina de vacunación

Con esperanzadores resultados, se cumplió ayer en el país la segunda campaña de vacunación infantil y femenina que, según los primeros partes oficiales, se caracterizó por el ordenamiento en su desarrollo y por una considerable afluencia a los puestos de atención.

El vicepresidente Luis Ossio y el ministro de Salud Mario Paz Zamora inauguraron la jornada en un acto que adquirió ribetes festivos en la Garita de Lima, de La Paz.

Ambas autoridades afirmaron que el Estado se esmera en dar prioritaria atención a la niñez, en el entendido de que constituye el futuro de la nación, lo cual se espera que, además de la prevención de su salud, abarque otros planos, como el educativo y el alimentario, para que dicho futuro no resulte frustrado.

Ponderaron la colaboración de los padres de familia así como la que prestan la OPS y la UNICEF, cuyos respaldos económicos para las campañas redundan también en un fortalecimiento del sentido integracionista de los países andinos, desde el noble plano humano.

La campaña de ayer se cumplió simultáneamente en Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela y Bolivia. En conjunto se espera haber favorecido a un total de aproximadamente diez millones de personas, para evitarles la poliomielitis, coqueluche, sarampión y difteria (niños) y contra tétanos neonatal a mujeres en edad de procrear.

(Más información en Pág. 4).



**Vacunación**  
El vicepresidente de la República, Luis Ossio y el ministro de Salud, Mario Paz Zamora, participaron ayer de la vacunación a niños y a mujeres contra cinco enfermedades y el tétanos, respectivamente. La campaña se realizó en los cinco países que conforman el Pacto Andino.



### Presidente en Bolivia

El presidente Jaime Paz Zamora retornó ayer de su viaje a México, donde asistió a la Cumbre Iberoamericana. Hoy, el primer mandatario se ausentará a Magdalena, localidad donde inaugurará algunas obras.

Para analizar realidad energética

## Paz, Menem y Collor de Mello se reunirán en dos meses

Los presidentes de Bolivia, Jaime Paz; de Brasil, Fernando Collor de Mello, y de Argentina, Carlos Menem, se reunirán para analizar la realidad energética de las tres naciones. El anuncio lo hizo el primer mandatario boliviano a su llegada al país, después de participar en la cumbre iberoamericana de jefes de Estado que se realizó en Guadalajara, México.

La reunión de los mandatarios se realizará en Bolivia, según se concretó en México, entre Paz Zamora, Menem y Collor de Mello. Las cancelerías serán las encargadas de fijar lugar y la fecha exacta del encuentro presidencial.

La reunión estudiará principalmente perspectivas de exportación de gas boliviano a las dos naciones. El presidente Paz Zamora quizo dar más detalles de su acuerdo con sus colegas de Argentina y Brasil.

El primer mandatario de la Nación llegó a La Paz en un avión del Lloyd Aéreo Boliviano, con un retraso de más de cinco horas. Paz Zamora fue recibido en el aeropuerto por el vicepresidente Luis Ossio, ministros de Estado, comandantes de las Fuerzas Armadas y de la Policía.

El mandatario, en su contacto con la cumbre iberoamericana de jefes de Estado, se reunió con los mandatarios de España y Portugal. Dijo que se han alcanzado acuerdos que beneficiarán a la región. Informó que se separaron los presidentes de Brasil y España para la cooperación.









# INDICE

## 100 INMUEBLES

- 101 Administradoras
- 102 Departamentos alquiler
- 103 Departamentos ventas
- 104 Departamentos compra
- 105 Casas alquiler
- 106 Casas venta
- 107 Casas compra
- 108 Terrenos venta
- 109 Terrenos compra
- 110 Oficinas alquiler
- 111 Oficinas venta
- 112 Oficinas compra
- 113 Finiquita venta
- 114 Finiquita compra
- 115 Anticréticos

## 200 VEHICULOS

- 201 Venta hasta \$us 1.000
- 202 De \$us 1.100 a 5.000
- 203 De \$us 5.000 adelante
- 204 Vehículos compra
- 205 Rent Car (alquiler)
- 206 Tractores

## 300 ARTESANOS

- 301 Albañiles
- 302 Plomeros
- 303 Modistas
- 304 Sastres
- 305 Pasteleros
- 306 Cerrajeros

## 400 ANIMALES

- 401 Veterinarias
- 402 Perros
- 403 Gatos
- 404 Aves
- 405 Ganado
- 406 Extranjeros

## 500 SERV. PROFESIONALES

- 501 Abogados
- 502 Administradores
- 503 Dibujantes
- 504 Fotógrafos
- 505 Contadores
- 506 Médicos
- 507 Gestores
- 508 Cosmetólogos
- 509 Secretarías
- 510 Profesores
- 511 Choferes

## 600 EQUIPOS DE HOGAR

- 601 Alarmas
- 602 Alifombras
- 603 Cortinas
- 604 Tapiceros
- 605 Tabiques
- 606 Electrodomésticos
- 607 Parquets
- 608 Vajillas
- 609 Muebles

## 700 EQUIPOS DE OFICINA

- 701 Computadores
- 702 Reparación de máquinas
- 703 Sistemas de seguridad
- 704 Cajas fuertes
- 705 Copiadoras
- 706 Calculadoras

## 800 EQUIPOS

- 801 Deportivos
- 802 Fotográficos
- 803 Mineros
- 804 Video
- 805 Sonido
- 806 Musicales
- 807 Médicos
- 808 Imprenta
- 809 Teléfonos

## 900 DOMESTICOS

- 901 Camareros
- 902 Domesticas
- 903 Niñeras
- 904 Múltiples

## 1000 OBJETOS PERSONALES

- 1001 Discos
- 1002 Cassettes
- 1003 Deseos
- 1004 Club del intercambio
- 1005 Ropa
- 1006 Revistas
- 1007 Adornos
- 1008 Libros

## 1100 SERVICIOS PERSONALES

- 1101 Pedicuros
- 1102 Mensajeros
- 1103 Vendedores
- 1104 Meseras
- 1105 Masajistas
- 1106 Acupuntura
- 1107 Peluqueros
- 1108 Croquisas
- 109 Duchas
- 110 Limpiezas

## 1200 HOSPEDAJE

- 1201 Hoteles
- 1202 Hostelerías

## 1300 VARIOS

- 1301 Extravíos
- 1302 Inventos
- 1303 English Add

## 1400 ULTIMO MOMENTO

# TARIFAS

Las primeras 5 palabras ..... Bs 1.00  
Palabra adicional ..... Bs 0.20

**CONSEJOS:** Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida favorecerá a su inversión.

## 100 INMUEBLES

**ANTICRETICO** casa junta con restaurant en Chasqui-pampa. Referencias restaurar Rincón Cochabambino Cota Cota. (21-30)

**VENDO terreno** Alto Seguecma 240 metros. Teléfono 331311. (18-21)

**EN VENTA una casa** en Santa Cruz con 3 piezas, baño y cocina, zona F6 y Alegría, dentro del 2º anillo, precio 18.500.— \$us. Referencias teléfono 338042 horas de oficina. (18-22)

**DEPARTAMENTO** en anticrotico con dependencias para entrenar. Ref. Juan M. Gorriñi Nº 496 frente a la Maternidad. Referencias teléfono 324959. (7-8)

**VENDO CASA** céntrica en Santa Cruz sobre calle Arenales Nº 335 con 840 m2 de terreno. Referencias al teléfono 323926. (10-14)

**INTERBOL** 358656 vende casas alquiler venta anticrético. (20-26)

**EN SANTA CRUZ** se necesita prestista profesionales de ofiset, para las siguientes máquinas Solina 124, Chief 20A, Multilith doble oficio. Los interesados mandar su curriculum con certificados de trabajo a casilla 940 o llrar al teléfono 347039. (3-7)

**NECESITO** departamento en anticrético para persona sola, zona central. Ref. 812630.

**INTERBOL** 358656 requiere inmuebles. (20-26)

**INTERBOL** 358656 vende bienes raíces. (20-26)

**ALQUILO** o doy en anticrético departamento céntrico en La Paz, calle Abdón Saavedra 1923, Tel. 340656. (13-18)

# AVISOS

## 110 Oficinas en alquiler

**OFICINA** Sopocachi doy en alquiler con estacionamiento Plaza España 2662 Ref. teléfonos 812735 - 351678 horas de oficina. (7-8)

**ALQUILO** depósito 500 mts. cubierto llamar 812965 todos los días de 9.30 a 12.30. (19-30)

## 111 Oficinas venta

**EN VENTA** locales comerciales calle Comercio Nº 897 esquina Jenaro Sanjinés 338 m2, tres plantas. Calle Jenaro Sanjinés Nº 509 110 m2 planta baja. Referencias ARQA Teléfono 352896. (4-5)

**VENDO** oficina Paladium. Ref. 327449 - 355840.

**VENDO** computadora Macintosh Plus y disco duro nuevos. Ref. 379552.

**SE ALQUILA** locales comerciales y oficinas en edificio céntrico. Teléfono 353067 (4-5)

## 200 VEHICULOS

**202** De \$us 1.100 a 5.000

**VENDO** vagoneta Ford CorcelBeli+ \$us 2.500. Buscar a Marco en avenida Montes 723, frente TAM. (7-8)

**CAMIONES TRONQUEOS** para transporte de troncos en klamas se requiere. Referencias teléfono 812411. (7-8)

**CARROCERIA** metálica nueva, baja de camion Kamaz ruso, toda de aluminio vendido. Ver camino Viacha, desvío 3ª cuadra. Talleres Alcon, teléfono 356135 horas de oficina. (20-26)

## 203 De \$us 5.000 adelante

**EN COCHABAMBA** se vende un omnibus Mercedes Benz 355 de 40 asientos y repuestos para el mismo. Referencias calle Viacha Nº 333 esquina Manco Kapac. Of. 23294 (Cochabamba) (21-25)

**MAZDA E-2000** minibuses 1991, 15 asientos, entrega inmediata. Créditos 30 meses. Edificio Eléctrico 2º piso (entrando Galería LUZ) Calle 13, Nº 440 (Obrajes), Garaje Matrx, 6 de Agosto Nº 2353, Illimani Nº 1884/23 - 24 julio.

**SE VENDE** Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, flamante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490, Avenida Uruguay Nº 127 (22-25)

## 300 ARTESANOS

**SE NECESITA** un cerrajerero muelero. Ref. Plaza Ballivián buscar taller de llantería Nº 22.

## 302 Plomeros

**PLOMERO** instalaciones, reparaciones. Teléfono 360738. (3-4)

## 301 Albañiles

**ALBAÑIL** construcciones, fachadas, obra fina. Teléfono 324712 (3-4)

## 500 SERV. PROFESIONALES

**SE PRECISA** urgente una S. secretaria para imprenta, calle Murillo Nº 954 Tel. 368700. (7-8)

**SECRETARIA** se requiere secretaria bilingue español neerlandés, escrito y hablado. Enviar solicitudes hasta el 17 de julio a casilla 10509. (7-10)

**PEINADORA** con experiencia para salón de peinados de primera necesidad. Teléfono 362047 para entrevista personal. (Absoluta reserva) (7-10)

va) (7-10)

**CHOFERES** se precisa los servicios de choferes vendedores de pan, con garantía y experiencia. Ref.: Edif. Md. de Zepita 3º piso, of. 302 (4-5)

**PEINADORA** de primera de buena presencia, excelentes modales de trato a las personas y con experiencia para salón de peinados de primera. Referencias teléfono 362047.

## ELECTRICISTA

Teléfono 371411.

## 507 Gestores

**SE HACEN** trámites militares, Sagárnaga Nº 161 Tel. 374683.

## 510 Profesores

**INGLES** gratis a sólo \$us 20.00 mensual, probabilidad de curso gratis en Inglaterra. Referencias casilla 5471 Santa Cruz. (11-15)

## QUICA FISICA MATEMATICAS

377872 (07 al 17.06.

**NECESITO** Traductor francés técnico 790856 (2-6 julio)

**NECESITO** traductor francés técnico 790856 (3-7)

## 600 EQUIPOS DE HOGAR

**606 Electrodomésticos**

**EN VENTA** chancadora móvil marca Ferroni a medio uso. Ref. 324160 - 320781. (7-8)

**OCASION** vendo máquinas de tejer calcetines. Referencias calle Sucre 1517 altura Retén Municipal. (7-8)

**CALEFONES**, instalaciones, reparaciones. Teléfono 370256. (13-16)

**OCASION** en venta un horno nuevo de 4 latas. Teléfono 320130. (13-18)

**VENDO** una cocina a gas, un lavavajillas, ventanas grandes metálicas. Referencia teléfono 358217. (17-23)

**LIQUIDO** lavadora de ropa, Salsina 296 (5-6)

**ATENCION** técnicos en refrigeradores, vendemos condensadores, evaporadores, fustes de refrigeradores. Tel. 358643. (5-6)

**REPARAMOS REFRIGERADORES**, frezers, cocinas, calefones garantizados. Tel. 354594. (15-17)

**VENDO** lavavajilla y secadora de ropa. Ref. 810512.

**VENDO** juego de living de ocasión. Tel. 361065.

**VENDO** una máquina de tejer Singer doble dirigirse a zona Alto Lima calle Corocoro Nº esquina Achachicala (3-)

**LIQUIDO** lavadora de ropa, Salsina 296 (5-6)

# PRESENCIA

# ECONOMICOS

## ECONOMICOS DEL PAIS

### ECONOMICOS SANTA CRUZ

**HOSTAL CAÑOTO** 4 estrellas en Santa Cruz ofrece precios promocionales, excelente y céntrica ubicación Florida Nº 45 teléfonos 331053 - 331052 - 360637.

**LO VOY** compra de ocasión. Lo voy con capacidad de 55 a 60 toneladas para transportes de tractores orugas Caterpillar D8 Km. Referencias teléfono 421338. Casilla 3590 Sr. Carlos Landivar Santa Cruz (26-30)

**EN VENTA** una casa en Santa Cruz zona del stadium dentro del 2º anillo. Ref. por lastardes al teléfono 312680.

**OFERTAMOS** bolsas de polipropileno arboritas. Teléfono 341375 Santa Cruz (27-29)

**SE VENDE** maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanato, Gargador, Caterpillar D-7, Tractor Zetlon, oruga Alys, Chalmr HD-11, Massey, Perguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343606.

**VENDO** a nueve kilómetros vend propiedad de 100 hectáreas ganadería, agricultura.

**ROBLE VENDO** 3.000 pies. Teléfono 795578.

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** ofrece venta explotación "invento "Procedimiento para extracción de valores metálicos de soluciones acuosas" B-4822 Imperial Chemical Industries. Diríjase casilla 853. (19-)

**¿Escribiste un libro?** ¿Buscas un libro? Editor Internacional le ayudará a editar su manuscrito (quier tema) en español e inglés simultáneo. Referencias casilla 5471 Santa Cruz.

**PASTELERO** con experiencia necesita, trabajo de pastelería fina llamar Tel. 350021.

**DEPOSITO** en alquiler negocio en Miraflores centro. Teléfono 354987 - 795165.

**LOCAL** interior en venta o en alquiler zona San Jorge. Teléfono 350021.

**COMPRO** cosas de cartón de 9º 15'. Ref. Av. Chacaltaya 2011 teléfono 301725. (4-5)

**ASERRADEROS CIRCU-LARES** Frick y Gortey, americanos vendo teléfono: 341706 - 358758. (21-23)

**EXTRAVIO** de documentación profesional de Prof. Saturnino Ramos Ramos, datos Tel. 393552.

**BICICLETA** compra. Ref. Teléfono 363725

**EMPRESA** naciente y se requiere inversiónistas 3.000 a 5.000 \$us. Muy buena rentabilidad Shopping Miraflores (Plaza Ujuni) 3º piso Of. 303 - 322231 (14 - 15)

**VENDO** en Cochabamba un motor estacionario de aserrero en condiciones nuevas. (Importado por Skobol). Referencias El alto 812228 Cochabamba 60278. (20-22)

**WALTER ZEGADA** ORGAnista teléfono 343575. (12-18)

**EN VENTA** una casa en Villa Victoria sector Cito Illimani. Teléfono 372693. (12-16)

**1000 OBJETOS PERSONALES**

## ECONOMICOS DEL PAIS

la, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

**EN VENTA** fábrica de carpintería en Santa Cruz ubicada en el parque industrial. Con una extensión de 5.000 M2 de terreno, 2.400 M2 lindado. Ref. por las tardes al teléfono 312680.

**DE OCASION** se vende en Santa Cruz madera de encastro, madera de construcción, mara, roble, parket y machimbre. Referencias 343606.

**EN SANTA CRUZ** compro motor/avioneta, compactas, auto propulsadas, rodillo liso vibrante, pasto de cabra, neumático teléfono 346502, horas de oficina (26-2 julio)

**SE NECESITA** personal para aserradero, operador de oruga Skidder y obreros. Aserradero San Juan Km 91/2 carretera al norte en Santa Cruz. Teléfono 421246 (28-1 julio)

**ECONOMICOS POTOSI**

**SE OFRECIE** en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Tel. 22052 Potosi.

# Ahora.....

es más fácil anunciar en los

# AVISOS ECONOMICOS

de... PRESENCIA

¡Y mucho más rentable por supuesto!

Acérquese a cualquiera de nuestras Agencias de Barrio para ordenar su aviso:

<b>ZONA CENTRAL</b>	<b>BUENOS</b>
Lib. "Los Mili y Una Hojas"	Video Club "El
C. Bolívar 624	Av. Buenos Aires
Teléfono 354987	Teléfono 37862
<b>Centro de Focofocas</b>	<b>COTA</b>
Calle Yaraococha Nº 441	Almacén España
Edif. Arco Iris Local 8	Av. Juan Maza Nº 40
<b>IRAPVI</b>	Teléfono 79043
M. Market "Los Saucos"	<b>CASA</b>
Calle J. Sánchez 6975	Calle 25 de Mayo
Teléfono 790403	Galileo Intercom
<b>Almacén "Irapavi"</b>	Teléfono 79043
Av. Centeno Anaya	<b>NO PRESENCIA</b>
790086	Calle 25 de Mayo
<b>Micromarket "Pisa"</b>	Enseada de Anchoa
Son Pablo Sánchez 6547	<b>LOLA</b>
Teléfono 794081	Librería Beat
<b>OBRAJES</b>	Av. José Aguirre
<b>Centro S. Bolívar L 2</b>	Calle Aguirre
Av. Henandio Siles	Teléfono 7903
Teléfono 790304	<b>Almacén "España"</b>
<b>Club de Video</b>	Calle Aguirre
Edif. "Reina Esther"	Teléfono 7903
Calle 12 de Oroyas	<b>ACACIA</b>
Tel. 792354	Av. Julia Maza Nº 1
<b>SAN MIGUEL</b>	Teléfono 7903
<b>Librería "Arión"</b>	<b>ALMACEN</b>
Av. Mac. Monasterio	Almacén "España"
Edif. Promocora P 8	Calle Aguirre
Teléfono 790374	Teléfono 7903
<b>Almacén Regalos</b>	<b>ALMACEN</b>
Centro Comercial S. Miguel	Almacén "España"
Teléfono 791037	Calle Aguirre
<b>Electrónica "Pisa"</b>	Teléfono 7903
Centro de Moda Luz 37	<b>ALMACEN</b>
Av. Parícuta 300	Almacén "España"
Teléfono 790329 en 122	Calle Aguirre

Pochabamba

Médicos exigen concurso de méritos para cargos jerárquicos

PPOCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).- El Colegio Médico Departamental y el Sindicato de Médicos y Cirujanos (SIMIRA), exigen que los cargos jerárquicos en las entidades de salud sean ocupados por médicos de méritos.

El Colegio Médico de Bolivia, a su vez, demanda de sus afiliados respeto y consecuencia a los documentos normativos, a los convenios firmados por el ministro de Previsión Social y Salud Pública, y a las resoluciones ministeriales emitidas por la cabeza del sector.

Beni

Centro de multiservicios para el menor trabajador será entregado por ENDA

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA).- Un centro multiservicios para el menor trabajador de la calle, construido en los últimos tres meses, será entregado aquí, el próximo sábado por ENDA Bolivia a las autoridades de la Dirección Regional del Menor (DIRME).

El coordinador departamental de ENDA, Gratilano Avila, informó que la denominada casa "Tamarindo" es la primera de una serie de obras y proyectos en beneficio directo y permanente de la población infantil y juvenil trabajadora y marginada y en la calle.

Oruro

En Huanuni prolongan vacación escolar

HUANUNI, 21 (PRESENCIA).- Por disposición de las autoridades educativas de Oruro y de EMSO, las vacaciones invernales fueron prolongadas en el departamento de Oruro hasta el 20 del mes en curso y en consecuencia los alumnos de todos los ciclos de esta capital provincial, también retornarán a clases en la fecha señalada.

Preparan aniversario de provincia Dalence

HUANUNI, 21 (PRESENCIA).- El comité de fiestas patrias está organizando el programa de festejos del 49 aniversario de fundación de la provincia Pantaleón Dalence, que se celebra el próximo 27 de julio.

Potosí



La ciudad de Potosí se ha realizado la III Reunión Nacional de Autoridades de las Escuelas de Cristo (EE.CC.) con la participación del Obispo Mons. Bernardino Rivera, de los directores Nacional y Adjunto, José Rossi y Juan Miranda, de los Directores Regionales, R. P. Eugenio y Víctor Miranda, de Potosí y San Lucas, Nor Cinti, respectivamente.

Ningún indicio de homicida

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA).- Al cabo de dos semanas de investigación, la policía no tiene indicios claros sobre el autor o autores del asesinato del señor Hernán Montenegro Kenff.

Montenegro fue asesinado con 5 disparos de un arma calibre 22, en su propio domicilio del barrio "El Palmar", cuando se encontraba solo en el inmueble. El Cnl. Vaca aseguró que las investigaciones continuarán hasta esclarecer el hecho y detener al autor o autores y cómplices.



Foto: Freddy Guzmán Méndez

Riberalta Cámara de exportadores renovó directiva

RIBERALTA 21 (PRESENCIA).- La Cámara de Exportadores de la provincia Vaca Díez, conformada por exportadores de Riberalta y Guayaquerín renovó su directorio por la gestión 91-92 con la participación de unos 20 empresarios.

FM-105 celebró primer aniversario

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA).- La emisora de Frecuencia Modulada 105 de esta ciudad celebró su primer aniversario de funcionamiento. Denominada "Frecuencia Verde", FM-105 realizó un acto especial con este motivo, al que asistieron autoridades, invitados especiales y amigos de la emisora.

Antistas de Llagueta rechazan privatización de Seguro Social

LLAGUETA 21, (PRESENCIA).- En la ciudad de Llagueta se realizaron los días de esta región rechazaron la privatización que quiere realizar el gobierno con el seguro social. Los rentistas de esta región ante la situación que se presenta están a la espera de las determinaciones del ampliado de los trabajadores que hoy reciben los servicios a las empresas.

Este directorio está integrado por los empresarios, Harold Claude Lens, presidente; Carlos Pinto Cuéllar, vice presidente; Eduardo Terrazas Vaca, tesorero; Hermes Vargas Ribera, secretario; vocales Gerson Castedo Bascopec y Aissa Bakry Gómez; y gerente Jorge Chávez Roca.

HERMOSO EDIFICIO EN VENTA



EN SANTA CRUZ DENTRO DEL CASCO VIEJO (CALLE POTOSÍ ESQUINA MANUEL IGNACIO SALVATIERRA Nº 505 (REF.: AL TEL. 349639 - 349009) .

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO ZONAS FRANCAS

La instalación de las Zonas Francas Industriales, Comerciales y Terminales de Depósito Franco en El Alto de La Paz, Santa Cruz y Oruro; así como las que se proyectan para el futuro, constituyen la expresión de la capacidad de respuesta del empresariado privado a la iniciativa gubernamental para dotar al país de estos mecanismos, que contribuirán al fortalecimiento de su comercio exterior.

Harold Claude dijo que su principal preocupación será el buscar mejores mercados para la exportación de productos regionales como castaña, madera y goma que son los principales rubros regionales.

Guía Profesional

Centro Médico de Especialidades "LA PAZ"
Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261
Busca Móvil: 321636 - 320844 - 390222 - 3-4
GINECOLOGIA - MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Edwin von Landkueust, Dra. Elizabeth Meteljan.
PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
NEUROLOGIA Y NEUROQUIRURGIA: Dr. Edgar Arená Rada
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Ruiz
CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.
LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
CIRUJANO UROLOGO: Dr. Hernán Navia Chinal
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA: Lucinda Nota Vihueza
(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

LABORATORIOS
Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel.: Lab. 324528 Tel. Dom. 321125 - Casilla 2565

UROLOGOS
Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campo, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

PEDIATRAS
RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES
Dr. Jorge H. Ríos Aramayo
PEDIATRA NEONATOLOGO
Atención de lunes a sábado de 11 a 13 y de 16 a 19 horas

PRESENCIA
deportiva
todo el deporte nacional e internacional
DE LUNES A DOMINGO

RECIEN NACIDOS: Recipiente al parto, neonatos.
NIÑOS: Atención de lunes a sábado - Oficina en general: sala de peso y altura - Desarrollo.
ADOLESCENTES: (Potosí) El Centro de Diagnóstico y Tratamiento de los problemas de crecimiento físico y psíquico.
POLICONSULTORIO ALAMEDA: EL PRADO C.E. Alameda Potosí Inga Contreras 36687 - 32224
Domicilio SANCA URGENCIAS SURICAPAZ RIVERA 39474

Según Comisión Económica del Concejo:

## Acaldía paceña no tiene política para enfrentar la deuda externa

En el momento, la deuda externa de la Municipalidad de La Paz asciende a 67 millones de dólares. La Comisión Económica Financiera del Concejo Municipal hizo conocer su preocupación por la no existencia de una política que enfrente la deuda externa e interna, y consecuentemente una forma de pago. Por su parte, el Tesoro General de la Nación (TGN) adeuda al municipio 18.400.000 bolivianos.

Guido Meruvia (MNR), miembro de dicha comisión, expresó que la deuda del TGN podría coadyuvar en la realización de obras de importancia para la ciudad de La Paz.

Anunció que los días 21, 22 y 23 de julio, los concejales de la municipalidad paceña se reunirán para "reanalizar", sobre la base del presupuesto de 1991, la prioridad de las obras que se deben ejecutar el presente año.

Es bueno recordar que, hasta el momento, el presupuesto de la comuna no ha sido aprobado. Se estima que asciende a 118.436.481 bolivianos, y que sea prontamente aprobado, puesto que dicha Comisión ya cursó todo el Informe a la presidencia del Concejo.

"Depende de la presidencia del Concejo, de cuándo

se va a poner en mesa el tratamiento y definición de la ejecución del presupuesto de 1991 para la municipalidad de La Paz", agregó Meruvia.

El concejal movimentista hizo conocer que el monto servirá para los siguientes rubros: 1.115.800, Sistema de drenajes; 19.553.000, Revitalidad; 44.872.222, Servicios mecanizados; 4.253.000, Arquitectura; 3.019.500, Fostecación; 2.836.500, Proyecto de salud; 256.200 y Administración municipal 20.121.219.

### SEMINARIO SOBRE DEUDA PUBLICA

Para no comprometer con la deuda externa y los días del mes de agosto se realizará un seminario sobre la deuda pública de la Municipalidad de La Paz.

Participarán autoridades de las municipalidades y representantes de la comuna, concejales, para que de manera conjunta se busque una forma de pago de la deuda del municipio, que asciende a 67 millones de dólares.

Prefecto de La Paz:

## La descentralización puede ser corregida "en el camino"

A pesar de que la futura ley de descentralización política administrativa carece de consenso mayoritario para que sea dictada, debe ser implementada de una vez, según la opinión del prefecto Fernando Cajías, para que las falencias sean corregidas "en el camino".

Dijo que esa ley necesita el departamento de La Paz como ningún otro, debido a su postergación en el desarrollo y progreso de sus ciudades, capitales de provincia y poblaciones campesinas.

Por esa situación, la "Prefectura" se encuentra en una "etapa de transición". De inmediato deberán ser fortalecidas las subprefecturas en las 19 provincias, hasta constituirse en una fuerza legal que pueda tener la suficiente capacidad de enfrentar las necesidades que le urge, añadió Cajías.

A tiempo de referirse a las dificultades que actualmente enfrenta la futura ley de descentralización, anotó tres puntos: Elección del prefecto, que a la vez conlleva otros problemas. Elegir directamente como en un gobierno federalista es una posición, otra que el gobierno central lo elija y la última, que una comisión de la Cámara de Diputados efectúe la elección de una terna propuesta por una asamblea departamental.

La segunda dificultad expuesta por el prefecto es que existe una "competencia" evidente entre el gobierno central, las municipalidades y los futuros gobiernos departamentales, en torno a la atención de los servicios sociales, educación, salud y otros.

El último escollo que deberán vencer las autoridades departamentales, antes de sancionarse dicha ley, es cómo y con qué recursos se va a llevar adelante la descentralización. Además, la forma de distribución presupuestaria para los nueve departamentos del país, ya que existen ciertas discriminaciones. Actualmente, por ejemplo, La Paz efectúa el mayor aporte al Tesoro General de la Nación (65%), pero recibe un porcentaje muy inferior al de sus necesidades.

De todas maneras, ese punto

será en última instancia el que defina si se sanciona la descentralización en la próxima legislación, a iniciarse en agosto, en vista de que muchas regiones no cuentan con los ingresos que necesitan.

Cajías, a tiempo de señalar las dificultades para encontrar consenso entre las autoridades regionales, insistió en que es urgente que se dicte la ley de descentralización, ya que sus falencias podrán ser corregidas "en el camino".



**Acción comunal**  
Los vecinos de Villa Mariscal Sucre, en una labor comunal, construyeron un puente sobre el río Sequ'e. Con la cooperación de algunas instituciones lograron conseguir también una mezcladora de cemento.

## Cines

### SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 15.45, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 EL HIJO DEL DRAGON (May. 18 años) y El Mundo al Instante.

### MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30 EL HIJO DEL DRAGON (May. 18 años) y El Mundo al Instante.

### MEXICO Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 Tanda Hs. 18:45 NI DE AQUÍ NI DE ALLA Y NI CHANA NI JUANA.

### 16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 TRO DE GRACIA (May. 18 años)

### ROXY

Matinée Hs. 15.00 Tanda Hs. 18.45 FUERZA DELTA Y FUERZA DELTA II (May. 14 años)

### PLAZA

Matinée Hs. 15.00 Tanda Hs. 18.45 DANZA CON LOBOS (T.P.)

### ERRO

Matinée Hs. 15.00, Tanda Hs. 18.45 (doble) VENGANZA EN RIO Y MERCADO PARA LA MUERTE

### CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 16.00, Tanda Hs. 19.30 EL CUERVO.

### BUSCH

Matinée y tanda doble EL COCINERO A KUNG FU Y FURIA PARA MATAR.



## Para buscar el desarrollo del departamento CORDEPAZ pretende crear oficinas regionales

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz pretende crear, en el futuro inmediato, oficinas regionales en la ciudad de El Alto, Caranavi y Apolo, a fin de que en ellas se puedan captar las sugerencias y necesidades de las poblaciones y áreas rurales adyacentes. De concretarse ese aspecto, se podría acelerar el desarrollo del departamento.

El presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, Jorge Monje, al efectuar esa información manifestó que, más recursos para la posibilidad de contar con, más recursos para la administración de CORDEPAZ, a fin de cubrir los gastos de operación en esas oficinas regionales, más allá de que éstas se necesitará contratar más ingenieros, agrónomos, arquitectos y otros.

La finalidad -dijo- será buscar el rápido desarrollo de La Paz. Dicha creación, además, facilitará a las oficinas centrales de CORDEPAZ agilizar los pedidos de las áreas de influencia con que cuenta el departamento. "Los trámites burocráticos no tendrían forma directa", afirmó.

La mayor dificultad para dicha creación estaría centrada en los primeros pasos, ya que cada una de las oficinas regionales exigiría la dotación casi inmediata de inmuebles, personal y equipo logístico.

"Esto representará para la corporación no cuenta", versión de dinero que en el momento debe ser agregado Monje al aclarar que ese proceso de desarrollo una vez consolidada la economía del departamento. Esto significa, por tanto, que La Paz debe contar con un ingreso económico mayor al que actualmente tiene, de manera que pueda ser reparado equitativamente entre dichas oficinas.

A tiempo de manifestar que los beneficiados serán las comunidades rurales y las poblaciones que ya se "pintan como futuras ciudades" (Caranavi, Viacha, Apolo y otras), agregó que para ello se debe hacer un estudio pormenorizado de la propuesta, de lo contrario "la improvisación nos llevará a grandes consecuencias delicatadas", concluyó esa autoridad.

## ACTIVIDADES ZONALES

Avenida Muñoz Reyes

El alcalde de La Paz, Ronald Muñoz, entregó ayer domingo la Av. Muñoz Reyes a los vecinos de Cota Cota. Principales obras de esta zona, Chasqui y Pampa. Las obras ejecutadas consistieron en la construcción de enlосados, cordones intersección, inspección y sumidero en una longitud de 1.100 m.

A la inauguración, que fue todo asistieron autoridades municipales y concejales. Los vecinos de la zona se satisficieron por la conclusión de la obra, que facilitará un mejor tránsito de dicha avenida es de doble vía.

En la Zona 27 de Mayo

Sobre la avenida Periférica, se inició la construcción de una "challa", en la comuna paceña, en la zona de influencia de la vivienda" en la casa de la zona 27 de Mayo, en coordinación con la agrupación de Cooperación Internacional (CICI).

El proyecto pretende mejorar las condiciones de las zonas regularizadas de la zona de influencia de la zona 27 de Mayo, en las zonas regularizadas de la zona de influencia de la zona 27 de Mayo, en ese cometido se busca previamente mejorar la población; vale decir, hacer el mejoramiento de su estructura y organización de su territorio.

La primera zona en beneficiarse hoy de la Portada en meses anteriores al programa busca llegar a las zonas marginales de la ciudad de La Paz.

FEJUVE El Alto

Dirigentes de la Federación de Jóvenes de El Alto niegan ser parte de la acusación que hecha por la ciudad, Mario Aparicio, La FEJUVE más, rendición de cuentas sobre el aspecto económico a COBEE para el día 1991 y un informe global sobre el presupuesto realizado en esa ciudad, se comunicó.

Comerciantes agradecen

La Asociación de Comerciantes de "Pedro Domingo Murillo" de El Alto en agradecimiento al Concejo Municipal ordenanza emitida en favor de las Av. Tivanaku, zona 12 de Octubre. Los gremialistas, a tiempo de agradecer a la comuna, Mario Aparicio, la disposición de cooperación reordenamiento de los puestos de venta, se comprometieron a coadyuvar con los trabajos de la comuna al

## servicios

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;  
DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124;  
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510-353511;  
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;  
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.  
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, Telefono del RETEN, Tel. 371233;  
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;  
TASA Reclamación, Tel. 133 Informacion Tel. 104;  
SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700 Interior Tel. 101;  
INFORMES, Tel. 350211;  
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tels. 371224 y 371220;  
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;  
MATERNIDAD Tel. 314444;  
NEUROCIQUIA, Tel. 320728;  
PENSIONADO, Tel. 322823;  
BOLIVIAN POWER Co. Ltda., RECLAMOS, Tels. 378469-119;  
BOMBEROS, Tel. 354357;  
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;  
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 350277;  
RADIO PATRULLA, Tel. 110;  
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, SAMP, Tel. 311222;  
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 350021

## Farmacias de turno

VIRGEN DE REMEDIOS Calle Ballivián 1446 Tel. 341444  
AMERICA Calle Almirante Grau Nº 115 Tel. 341969  
FRAY VICENTE BERNEDO Av. Sucre Nº 1096 Tel. 352625  
LIBANO Calle Murillo 895 Tel. 356658  
MADRID Calle Pucarán 339 Tel. 340593  
LA SABANITA Calle Illimpu 1067 Tel. 366307  
GENESIS C. Ricardo Bustamante 736 Tel. 365058  
CAROLA Calle Buenos Aires 533 Tel. 390560  
APOLO Av. Buenos Aires 746 Tel. 359306  
NIÑO JESUS Av. José María Asín 678 Tel. 325302  
SCORPIO C. Gral. Lanza 1869 Esq. Landaeza Tel. 363572  
ISABEL LA CATOLICA Av. Arce 2529 Tel. 356498  
LANDAETA Calle Landaeza 311 Tel. 374940  
AVENIDA Av. Arce 2888 Tel. 360981  
CONCHITAS C. Conchitas 555 Tel. 374614  
REGINA Av. Saavedra Ed. Miraflores 1975 Tel. 326904  
VIRGEN DE URQUUPINA Av. Illimán 713 Tel. 341120  
LITH Calle Ocoyaba 231 V. Fátima Tel. 312461  
VIRGEN DE COTOCA Av. Tito Yupanqui V. Copacabana Tel. 330023

COLONIAL Av. Montenegro 295 Urb. San 79362  
PRACTICA Torre 1 Los Pinos entrada 3 Tel. 7  
EL SUR Av. Hernando Siles 999 Obreros Tel. 7  
JUAN XXIII Av. del Maestro 972 Alto Obreros  
RIMARIN Calle 11 Achumani Nº 70 Tel. 350277  
IRPAVI G. A. Gloves 6175 final Irapan Tel. 7

## EL ALTO

ARGENTINA Av. Antofagasta Nº 207 Esq. C. 6  
GRECIA Calle 2 Esq. Calle A Caja El Alto Tel. 533  
SEÑOR DEL GRAN PODER Calle 17 B Nº 633  
SALIDA Tel. 812555  
MARANATHA Plan 361 c. 7 Nº 261 C. Salinas 7  
ALFONSO DE UGARTE Av. Alfonso de Ugarte 16 de Julio Tel. 389213  
LENKA Av. Circunvalación Nº 272 Río Sacu Tel. 7

## Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, lunes 22 de julio de 1991

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Información	Tel.
Transporte Norlago	Tel. 323810
Transporte Aroma	Tel. 375401
Transporte Nobleza	Tel. 361427
Transporte Avaroa	Tel. 327096
Transporte Copacabana	Tel. 340461-322888
Transporte Bolivia	Tel. 355854
Unas Imperial	Tel. 350793
Flota El Dorado	Tel. 359153
Flota San Francisco	Tel. 378094
Flota Bustillos	Tel. 350793
Flota Concorcia	Tel. 354612
Flota Panamericana	Tel. 371119
Flota Urkupina	Tel. 353321
Transporte San Lorenzo	Tel. 328911
Transportes Cisne	Tel. 361321
Transportes La Paz	Tel. 377443



## PROVISION DE CAL APAGADA

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. - Bolivian Power Company Limited, requiere:

Provisión de Cal Apagada; las propuestas deberán ser entregadas hasta el día 31 de julio de 1991 a Hs. 16.00 en sobre cerrado; dirigidas a Gerencia de Operaciones, Av. Montes esq. Uruguay bajo el rótulo de: "PROVISION DE CAL".

Las especificaciones se pueden recoger en Superintendencia General en la misma dirección hasta el día 26 de julio de 1991.

La Paz, julio de 1991.

los próximos meses

### Mandatarios de Bolivia, Argentina y Brasil analizarán realidad energética

Jaime Paz... satisfecho tras participar en Primera Cumbre de Presidentes Iberoamericanos.



Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, anunció ayer que en los próximos meses se dará un encuentro entre los mandatarios de Brasil, Argentina y Bolivia, con el propósito de analizar la realidad energética de las naciones. Visiblemente satisfecho, el primer mandatario luego de haber participado en la Primera Cumbre de Presidentes Iberoamericanos, que se celebró en Guadalajara, México, expresó un retraso de más de cinco años de la nave del Lloyd Aéreo Boliviano que transportó a la delegación de nuestro país, aterrizó en un aeropuerto internacional de la ciudad de La Paz, como resultado de un problema de mantenimiento. El jefe de Estado, como presidente de la República, el ministro de Defensa y el ministro de las Fuerzas Armadas de la Policía Nacional, se puso en contacto con la prensa, para resaltar la importancia de la presencia boliviana en la cumbre iberoamericana, que congregó a mandatarios de América, España y Portugal. Es más importante la presencia de Bolivia en el contexto latinoamericano. Debemos hacer esfuerzos para que ello se refleje en el desarrollo de nuestro país que a nombre de Bolivia se consolidan las propuestas relativas al comercio y la tecnología, el desarrollo científico en el continente, y la cooperación internacional y las

inversiones, la problemática indígena y la integración entre todas las naciones ligadas por un pasado histórico y cultural profundos. En torno a la propuesta de crear un "Fondo de Desarrollo Indígena", destinado a la ejecución de programas de desarrollo en los sectores marginados y desposeídos de Latinoamérica, explicó que el Banco Interamericano de Desarrollo "se encargará de crear toda la estructura necesaria". No descartó que esa sugerencia sea tratada en la próxima asamblea de las Naciones Unidas.

Mostró su complacencia por el trato que mereció nuestro país, al haber sido elegido (el presidente) moderador de una de las cuatro comisiones de trabajo. Las otras estuvieron bajo la dirección de España, Portugal y Chile.

#### REUNIONES PARTICULARES

Paralelamente a la Cumbre de Presidentes Iberoamericanos, Paz se reunió con sus colegas de Argentina, Brasil, Chile y España. Los temas principales abordados estuvieron enmarcados en la cooperación económica que otros países al nuestro y otros referidos a las relaciones comerciales.

Con el mandatario español Felipe González se revisaron los proyectos financiados por esa nación, como el asfaltado de la carretera Sucre-Potosí, el hospital

militar, la instalación de un sistema de telefonía rural y el teleférico en La Paz.

Del encuentro con los presidentes Fernando Collor de Melo y Saul Menem, de Brasil y Argentina, respectivamente, surgió la idea de una reunión que se desarrollará en los próximos meses, para tratar exclusivamente la realidad energética de los tres países y crear mecanismos de intercambio comercial e industrial en ese campo.

Sobre la posibilidad de que Bolivia ingrese al MERCOSUR, el mandatario boliviano reconoció que no se entablaron conversaciones oficiales con los integrantes de ese nuevo sistema de intercambio económico, que funcionará desde 1994, pero relievó que "nuestro país está siendo tomado en cuenta".

#### COMITIVA

La comitiva estuvo compuesta por el ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Iturralde, el Subsecretario de Relaciones Internacionales, Fernando Messner, y personal de seguridad y servicio. Asimismo, el presidente invitó a José Gramunt, director de Agencia de Noticias Fides; Carlos D. Mesa, director de Productores Asociados de Televisión (PAT); Lupe Andrade, directora de Ullin Hora; Eduardo Pérez Irribarne, director de Radio Fides; Verónica Querejazu, corresponsal de Televisión; y Edwin Tapia Frontanilla, director de Opinión.

gún dirigentes políticos

### Propuesta para no extraditar "narcos" es "prueba de fuego" para la justicia

Dirigentes políticos de las principales bancas con representación parlamentaria señalaron en forma coincidente que la promesa del gobierno de no extraditar a los narcotraficantes si no se rinden voluntariamente, constituye una prueba de fuego para la justicia.

En un reto al conjunto del sistema judicial que se darán pruebas de solidez institucional para demostrar a todos los implicados en el delito del tráfico de acuerdo a las leyes vigentes", apuntó el secretario de prensa del MBL, Antonio Aranibar a quien la decisión de no extraditar a los narcotraficantes debe ser una posición permanente y respetar la soberanía nacional.

El jefe de la bancada del MIR, Hugo Carvajal, por su parte que su partido nunca respaldó ni en el futuro la demanda de extradición de narcotraficantes nacionales para que sean juzgados en otros países.

La extradición es una salida fácil, lo verdaderamente importante es encarar con seriedad el fortalecimiento de los mecanismos judiciales", dijo el diputado mirista al coincidir con Aranibar

que el paso anunciado por el Poder Ejecutivo pone ante una "prueba de fuego" a la justicia boliviana. El gobierno prometió amnistiar a los narcotraficantes reclamados por la justicia de otros países con la no extradición si se entregan voluntariamente a las autoridades en los próximos 4 meses. El plan de gobierno, que será detallado en un Decreto Supremo, condiciona la no extradición a la rendición pero también a la cooperación de los narcotraficantes para ayudar a la captura de otros implicados en el tráfico de drogas.

Otros parlamentarios reclamaron una posición definitiva de gobierno ante la extradición. "Después de vencido el plazo de los 120 días estaremos en las mismas condiciones de ahora", apuntó el presidente de la comisión de Lucha Antidrogas, Wilson Lora.

Los parlamentarios de oposición rechazan el mecanismo de extradición por razones de soberanía. "Sostienen que aceptar una medida de esa naturaleza implica reconocer la debilidad del país para juzgar a los narcotraficantes.

No obstante diálogo interrumpido

### El Congreso Extraordinario fue convocado para el

Vicepresidente de la República estima que esta semana se nominará vocales electorales. - Presidente del Senado asegura que de 88 nombres propuestos, el 80% tiene el respaldo del oficialismo y la oposición.

Pese a las discrepancias surgidas entre los partidos oficialistas y opositores, que originaron la suspensión de las negociaciones para nominar a los vocales electorales, hoy a horas 16:00 será inaugurado el III Congreso Extraordinario, destinado exclusivamente a conformar la Corte Nacional Electoral y las Cortes Departamentales, aseguró a PRESENCIA el vicepresidente de la República, Luis Ossio. "Todos los representantes nacionales están convocados para iniciar actividades en el Congreso Extraordinario, tal como se planificó. Existe material suficiente para que trabajen los parlamentarios, aún sin existir acuerdos sobre los vocales electorales", subrayó el segundo mandatario del país.

Expresó su optimismo al señalar que del III Congreso Extraordinario emergerán los nombres de los miembros de la Corte Nacional Electoral y de las Cortes Departamentales, que dirigirán los comicios municipales convocados para la primera semana de diciembre del año en curso.

Entretanto, el presidente del Senado, Gonzalo Valda, informó que hasta el momento, tanto el Acuerdo Patriótico como los partidos opositores, han logrado aprobar el 80% de 88 nombres propuestos para constituir la Corte Nacional Electoral y las Cortes Departamentales Electorales.

"Creo que debemos ser optimistas pese a los problemas que han surgido últimamente. Nuestra responsabilidad democrática nos obliga a encontrar el consenso para concluir las negociaciones entre todas las fuerzas políticas", puntualizó al invitar al MNR, CONDEPA, MBL e IU, a retomar las conversaciones interrumpidas el pasado fin de semana.

El parlamentario advirtió que de no conformarse la Corte Nacional Electoral y las Cortes Electorales Departamentales, las actuales autoridades de esas organizaciones se encargarán de nominar a los notarios electorales.

"No es positivo interrumpir las negociaciones que hasta ahora han logrado buenos frutos. Es cierto que la oposición tiene todo el derecho de asumir medidas de presión para conquistar sus aspiraciones, pero por sobre todos los intereses de grupo o personales debe colocarse el interés del país", agregó Valda.

Similares criterios fueron expresados por el vicepresidente al afirmar que la carta enviada a los dirigentes de los partidos cogobernantes, por parte de los representantes del MNR, CONDEPA y MBL, "solo significa una pulseta en las vísperas de la iniciación del Tercer Congreso Extraordinario, en el que cada uno debe ceder en sus aspiraciones".

### La recepción de coima es el principal delito del policía

Veinte "policías corruptos" oficialmente procesados en el parlamento. - Gral. Céspedes admite que en otras ciudades existen funcionarios suspendidos por supuesta actividad delictiva.

La recepción de coima es el principal delito que cometen los oficiales y subalternos que cumplen funciones en la Policía Nacional. Este es las causas para la comisión de esa irregularidad, contraria al reglamento interno de la institución del orden y de las normas jurídicas vigentes en el país, se hallan los bajos salarios y la débil formación moral de los policías.

El criterio corresponde al Comandante de la Policía Boliviana, general Jaime Céspedes, quien en declaraciones a PRESENCIA reveló que 20 oficiales de diferente jerarquía se encuentran en proceso de investigación, por estar involucrados en acciones delictivas, según denuncias interpuestas ante dos comisiones de la Cámara de Diputados.

Informó que, además de esos oficiales procesados, existe otra cantidad indeterminada de policías suspendidos de sus labores en otros departamentos. No quiso precisar la cantidad ni los nombres de las ciudades en las que existen denuncias sobre actividades inmorales o irregulares, que cometen algunos miembros de la institución del orden.

"Es cierto que las denuncias sobre supuestas actividades delictivas de policías no sólo se han presentado en La Paz, sino en el resto de departamentos del país. Actualmente hay casos de policías que están siendo investigados", precisó Céspedes al señalar que la crisis económica y moral está originando esas "irregularidades".

Reiteró que si luego de las investigaciones preliminares en las Comisiones de Constitución y Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, se encuentran indicios de culpabilidad en los policías, el Comando General instruirá que ellos sean juzgados en los tribunales internos de la Policía Nacional y enviados a la justicia ordinaria.

Expresó su preocupación por los delitos más denunciados que se presentan en la institución bajo su responsabilidad y demandó severas sanciones tanto para corruptos como para corruptores.

"El delito de la coima es el que más se comete. El policía recibe dinero o algún regalo para hacer o no hacer. Las causas para esto están en los salarios bajos, pero sobre todo en la inversión de los valores morales", dijo.

Agregó que la sociedad competitiva en la que vivimos, crea un comportamiento humano tendente a "tener más para subir de estatus social, a pesar de no tener las posibilidades materiales para ello".

#### Esta semana

### Concluye revisión de ajustes en la Fuerza Especial antidroga

Esta semana concluirá la revisión de los ajustes que realizará el gobierno en la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN). Desde hace varias semanas, las autoridades del Ministerio del Interior vienen realizando una intensa labor, a fin de concluir el documento que contiene las medidas destinadas a fortalecer la FELCN, dijo a PRESENCIA el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico.

Explicó que el estudio que busca potenciar la fuerza especial, ha considerado "la necesidad de readequar su funcionamiento a las nuevas necesidades de la lucha contra las bandas de traficantes". "Se han elaborado los instrumentos normativos que guiarán el desempeño de ese organismo y se han introducido algunas modificaciones en su estructura administrativa, a fin de que pueda cumplir su labor de la manera más eficiente", dijo.

Entre las medidas se señala la constitución de un mecanismo de control, para evitar posibles actos de corrupción o irregularidad. Asimismo, se están estableciendo los procedimientos a seguirse, en caso de que se cometa ese tipo de actos, afirmó la autoridad antidroga. "Se harán conocer en los próximos días, una vez que concluya su revisión y se promulguen los respectivos instrumentos legales".

Los reajustes en la fuerza antidroga fueron anunciados por el ministro del Interior hace más de un mes, sin que se haya conocido oficialmente una definición. Los diferentes problemas, como el anuncio de bloqueo de caminos por parte de la Confederación Unica de Campesinos y luego la marcha de los cocaleros, imposibilitaron que se concretara el estudio, dijo.

El ministro Saavedra afirmó en días pasados que está concluido el borrador del documento final, que será entregado al presidente Jaime Paz para que defina el camino a seguirse.

El subsecretario Torrico señaló que el fortalecimiento de la FELCN significará un paso adelante, para mejorar los niveles de eficiencia en la lucha contra el narcotráfico.

#### Guillermo Richter

### Viaje de ministro a EE. UU. es un acto de subordinación

El viaje del ministro del Interior, Carlos Saavedra, y del subsecretario de Justicia, Roger Pando, a Washington, para explicar la nueva estrategia antidroga, que busca la rendición de narcotraficantes a cambio de no ser extraditados al país del norte, fue interpretado como un acto de subordinación por el diputado beniano, Guillermo Richter.

El parlamentario, quien anunció inicialmente la predilección de los narcotraficantes para entregarse a la justicia boliviana, dijo que la acción emprendida por el gobierno boliviano ante Estados Unidos, demuestra que no existe la decisión política de actuar por los fueros de la soberanía nacional.

No hay un plan coherente de lucha antidroga y esto queda plenamente ratificado por las contradictorias declaraciones de los ministros del Interior e Informaciones, afirmó. El primer anuncio de la nueva estrategia de entrega para la extraditables empezará una vez que el presidente Paz promulgue el decreto supremo y el segundo sostuvo que ella ya existe en vigencia. Estas contradicciones, y la falta de una política coherente sobre el tema, dijo, no hacen otra cosa que demostrar que el Poder Ejecutivo no está en "paños limpios", lo que significaría una rendición pacífica de narcotraficantes, a cambio de no ser extraditados al país del norte.

El legislador beniano negó que las autoridades del Ministerio del Interior hayan ido al país del norte a explicar la nueva estrategia antidroga. "El gobierno del presidente Paz está en busca de la aquiescencia del presidente Bush sobre la propuesta de rendición de traficantes de droga, para después buscar la aceptación del país", agregó.

Finalmente, el diputado beniano dijo que el dilema del gobierno boliviano, de optar por la sumisión a la guerra o contribuir a la pacificación, debe ser resuelto por la vía jurídica, que niega la extradición de narcotraficantes a otros países.

La extradición es una figura jurídica nueva, que no está contemplada en el tratado de extradición de 1990 firmado entre Bolivia y los Estados Unidos, tras lo que se señaló que tampoco la Convención de Viena es un instrumento legal para extraditar narcotraficantes.

La Convención de Viena, manifestó, recomienda a los países firmantes, entre ellos Bolivia, a incorporar en su legislación la extradición de narcotraficantes; empero esta debe ser complementada con firmas de tratados bilaterales y multilaterales que impliquen compromisos mutuos y fijen los parámetros jurídicos para la extradición, subrayó al ratificar su oposición a la firma de esos tratados.



La Paz, Bolivia, lunes 22 de julio de 1991

## Por decisión del primer congreso sandinista Los comandantes bajo la asamblea

**MANAGUA, 21 (AP).** Los sandinistas eligieron hoy un organismo partidario compuesto por 120 miembros, que tendrá funciones deliberativas, resolutorias y máxima decisión sobre el tradicional Directorio sandinista, formado a raíz del triunfo contra la dictadura somocista en 1979.

La decisión fue tomada por los integrantes del primer congreso nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), quienes definieron también a la dirección nacional de ese partido como la que solamente representa y dirige en forma cotidiana al partido.

El congreso, compuesto por representantes sandinistas de todo el país y que se inició el viernes con el propósito de renovar o ampliar una nueva dirección nacional y aprobar nuevos estatutos partidarios, eligió esta madrugada a la Asamblea Sandinista, que será el organismo de máxima decisión dentro del partido opositor.

Durante los 11 años de gobierno sandinista, esa Asamblea actuó como "un organismo de máxima consulta" del directorio sandinista y estuvo conformada en sus inicios por 100 miembros selectos del sandinismo.

Esta madrugada fue electa la nueva Asamblea Sandinista mediante el voto secreto y directo.

Al inaugurar el congreso, el ex presidente Daniel Ortega, máximo líder sandinista, leyó un informe partidario de 42 páginas en el que subrayó los grados de corrupción alcanzados durante su administración, al tiempo que informó que su partido continuará por el camino hacia el socialismo.

Ortega enumeró entre los actos de corrupción de su gobierno el que "algunos compañeros llevaron estilos de vida que contrastaban con las condiciones difíciles que enfrentaba la mayoría de nuestra población".

"Hubo casos de personas carentes de prestigio o acusadas de corrupción que, por distintas razones, fueron mantenidas en sus cargos o transferidas a posiciones equivalentes o, incluso, superiores", dijo.

Ortega explicó que el directorio sandinista "asume la responsabilidad principal de no haber corregido adecuadamente estas prácticas y, en algunos casos, de haberlas reforzado".

La Asamblea Sandinista electa hoy como máximo órgano de decisión del partido opositor, se reunirá dos veces cada año en el que también tendrá vigencia por cuatro años, periodo que el que también los sandinistas celebrarán su congreso nacional, según los estatutos aprobados ayer.

La dirección nacional del FSLN, ahora ampliada a 10 de la revolución, según decisión del congreso como "órgano que representa y dirige en forma cotidiana al partido y es el mismo acaten las directrices del congreso, de la Asamblea Sandinista y las propias".

Tomás Borge, presidente del congreso que finaliza hoy con mente "cambiar a la dirección nacional, explicó ayer que actual-gestión Ortega, quien el viernes, ante miles de simpatizantes miembros y anexos dos nombramientos más, para que sumen 10.

Para cambiarlos, primero hay que formar a los cuadros que los sustituirán", afirmó.

La propuesta es que los antiguos miembros de ese directorio, Tomás Borge, Víctor Tirado, Humberto Ortega, Daniel presidente Ortega, quien el viernes, ante miles de simpatizantes miembros y anexos dos nombramientos más, para que sumen 10.

La cúpula sandinista, que se inició con nueve integrantes, se compone actualmente de siete, debido a la muerte en combate de Carlos Núñez y la renuncia del general Humberto Ortega, para dedicarse a la jefatura del Ejército.

## Cocaleros, interlocutores válidos

**LIMA, 21 (EFE).** El Gobierno de Perú reconoció a los representantes de 100 productores de coca, que apoyan el convenio antidroga suscrito por Perú y Estados Unidos, como "interlocutores válidos" en el proceso de sustitución de cocales se informó hoy, domingo, en Lima.

El jueves, en peruano, Alberto Fujimori, celebró el sábado, una reunión en el palacio de Gobierno, con cocaleros de la región selvática del Alto Huallaga y de las márgenes del río el Apurímac, durante la que firmó una resolución suprema que oficializó el reconocimiento.

El documento designa a los campesinos "interlocutores válidos en la lucha contra el narcotráfico y de desarrollo de cultivos sustitutorios rentables".

Fujimori anunció a los representantes la decisión del Gobierno de dialogar con ellos y de otorgar facilidades y protección en el desarrollo de su actividad.

El presidente peruano afirmó que los campesinos van a participar "de formas, incluso la de autodefensa con apoyo de las Fuerzas Armadas", y añadió que las fuerzas de seguridad son colaboradoras en todas las acciones que contribuyan a lograr el progreso y desarrollo.

El gobierno estimó que los agricultores representados en la cita, pertenecientes a las zonas cocaleras del Alto Huallaga, en el departamento de San Martín, y río del Apurímac, en los departamentos de Junín, Ayacucho y Cuzco, son responsables del 50 por ciento de la producción mundial del arbusto de la coca, cuyas hojas son la materia

prima para la elaboración de cocaína.

Durante el congreso, el presidente peruano, Alberto Fujimori, dijo que el convenio antidroga suscrito por Perú y Estados Unidos, que establece el 8 por ciento de la banda ancha de la cocaína, "es una medida que garantiza el bienestar de los productores de coca, en concordancia con lo que se acordó en la cumbre de los Estados Unidos en Quintero".

El presidente peruano dijo que, de los 100 productores de coca que son víctimas de esta "guerra", "no se ha escuchado a ninguno".

Entre las acciones que se han emprendido para asegurar la recolección de la coca, se encuentran la entrega de semillas de coca, el establecimiento de escuelas y centros de salud en Quintero.

## Cáncer del líder, podría dividir ARENA

viernes que Daubuisson estaba bajo tratamiento por un tumor maligno en los Estados Unidos.

El cáncer que padece Daubuisson es mortal, dijo Calderón. Sin mentar que amigos y allegados aseguran que el fundador de ARENA podría vivir varios años o no sólo algunos meses más.

La muerte política de Daubuisson ya se ha producido", dijo un diplomático latinoamericano.

Daubuisson, ex mayor de inteligencia del ejército y ampliamente acusado de haber organizado los temidos escuadrones de la muerte en los primeros días de la revolución, fundó ARENA como grupo de ultraderecha para participar en las elecciones para una asamblea constituyente.

Derrotado en 1984 por estrecho margen en subsiguientes elecciones presidenciales por el demócrata José Joaquín de Guzmán, al año siguiente cedió la presidencia del partido al

circunspecto magistrado Cristóbal

Bajo la conducción de Daubuisson se expandió el partido ARENA, conservadores, moderados y liberales, pero Daubuisson murió la mayoría fuente de los votos.

La dominación del partido ARENA por Daubuisson, en su clase obrera, dijo un

Roberto Daubuisson y presidente ARENA, dijo a la prensa que "estos no nacieron a cada 40 años, elecciones presidenciales, pero continúa existiendo con 40 años y 443 mil votos.

ARENA, colección mundial del arbusto de la coca, cuyas hojas son la materia prima para la elaboración de cocaína.

## Obispo salvadoreño critica a la cumbre centroamericana

**SAN SALVADOR, 21 (AP).** El obispo auxiliar capitalino, monseñor Gregorio Rosa Chávez, criticó hoy el documento suscrito aquí por los mandatarios centroamericanos y dijo que "no estuvo a la altura de las expectativas".

Rosa Chávez, que presidió la misa dominical, dijo que "el documento no parece ni siquiera insinuar que exista violencia de parte de las instituciones oficiales como la Fuerza Armada, y yo creo que ese elemento en alguna forma tiene que haber aparecido".

Agregó que en El Salvador, país que vive inmerso en la violencia, "se esperaba una palabra más clara, más categórica y más realista, y yo creo que ese punto quedó como una deficiencia del documento final".

En el documento llamado "Declaración de San Salvador", los presidentes centroamericanos acordaron la semana pasada "retener la condena a los actos de violencia y terrorismo por considerar que no tienen justificación alguna".

También demandaron "para el bien de Centroamérica y bajo la

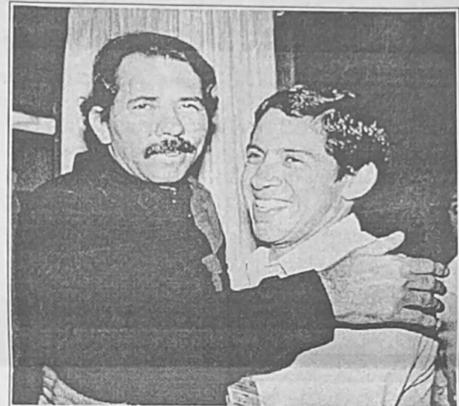
verificación de la Organización de las Naciones Unidas, el desarme y desmilitarización del" guerrillero Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN).

Pero Rosa Chávez destacó los esfuerzos de los mandatarios para la integración de la región.

"El elemento que me parece más positivo del documento es el que habla de la integración y creo que en ese sentido la cumbre ha significado un paso importante", señaló.

En los 12 años que ya se prolonga la guerra civil en El Salvador, se contabilizan ya más de 70.000 muertos, según cifras de organismos internacionales. Muchas de esas víctimas han caído como consecuencia de la acción de los denominados "escuadrones de la muerte", auspiciados secretamente, según esas mismas fuentes, por las instituciones armadas del país.

La Iglesia Católica, en la persona de algunos de sus miembros desde los más eminentes a los más humildes ha sido blanco frecuente de la acción de los "escuadrones".



**Guerrilla: pasado y presente**  
El ex presidente de Nicaragua, Daniel Ortega (izq.), y líder del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), de oposición, saluda a Joaquín Villalobos, máximo comandante del Frente Farabundo Martí de El Salvador, durante el congreso del FSLN. (Managua, 21. Reuters)

## Fidel: "No me sentí enjuiciado"

**MEXICO, DF., 21 (EFE).** El presidente de Cuba, Fidel Castro, hoy, domingo, que nunca se sintió presionado en la Cumbre de Guadaluajara, y añadió que sus colegas asistentes se sintieron mucho respeto por las cosas de Cuba.

"Vine a la cumbre dispuesto a sentarme en el banquillo de la acusación y a asumir mi propia defensa, pero debo decir que en todas las reuniones que se expresaban muy bien, con profundidad, claridad y respeto por el derecho de cada uno", dijo.

El presidente cubano explicó que el documento de los jefes de Estado de 19 países de América Latina "en la que se desarrolló excelentemente. Se habló, se discutió, se escuchó, se informó, y pienso que dio todo lo que se podía esperar".

Resaltó que el aporte cubano a la democracia ha sido "en la cuestión de la justicia social, en el espíritu de igualdad, fraternidad, libertad. Libertad también, en la concepción de libertad del perdidosero junto al millonario". No la cumbre.

"En general, hubo de la inmensa mayoría un trato muy respetuoso, un trato normal y respetuoso", afirmó Castro, quien reafirmó su aprendizaje en la cumbre fue importante.

"Aprendí muchas cosas: conocer el pensamiento de políticos, su capacidad. Había mucha gente capaz e inteligente, que se expresaban muy bien, con profundidad, claridad. Muchos fueron valientes al plantear las cosas", dijo.

"Ayudó a que disminuyéramos nuestros prejuicios y me imaginé de un número de personas", añadió, y sentenció que "la latinoamericana, a pesar de los yanquis, no es una utopía".

El resto de América Latina aseguró que Cuba no se siente "paso ahí, en el Caribe", aunque, precisó, "lo único que nos nos ponemos un vecino como Estados Unidos".

Subrayó que el futuro de Cuba "es la equianidad, la valentía, el espíritu de lucha, el espíritu de trabajo: Ese es nuestro futuro depende fundamentalmente de nuestros esfuerzos".

## Diálogo guatemalteco se reanuda

**QUERETARO (México) 21 (EFE).** Las delegaciones del Gobierno y guerrilla de Guatemala analizarán en Querétaro, México, desde mañana, lunes, y hasta el próximo domingo, la democratización y derechos humanos en este país centroamericano con el fin de llegar a un acuerdo para lograr la paz.

Una fuente cercana a la reunión informó de que el tema de la democratización de Guatemala fue tratado ya, de manera parcial, en una reunión que en junio pasado celebraron en la ciudad mexicana de Cuernavaca los representantes de los grupos rebeldes y del Gobierno del presidente guatemalteco Jorge Serrano.

Según la fuente, la próxima reunión entre ambos grupos se celebrará en Venezuela, en la primera quincena del próximo mes de agosto y allí se abordarán temas relacionados con la identidad y derechos de los pueblos indígenas.

Recordó que el conflicto armado guatemalteco, iniciado hace treinta años y considerado como el más antiguo en América Latina, ha causado más de 100.000 muertos, además de pobreza e inseguridad para la población.

En abril pasado se reunieron en Querétaro los representantes de Serrano y de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) y en junio volvieron a conversar en Cuernavaca, también en México.

En esas conversaciones y en las que se iniciarán mañana, el obispo de Guatemala, Rodolfo Quezada, presidente de la Comisión Nacional de Reconciliación, actúa como mediador.

A su vez, el español, Francesc Vendrell asiste como observador, en representación del secretario general de las Naciones Unidas, el peruano Javier Pérez de Cuéllar.

La URNG agrupa al Ejército Guerrillero de los Pobres, a las Fuerzas Armadas Rebeldes, al Partido Guatemalteco de los Trabajadores y a la Organización Revolucionaria del Pueblo en Armas.

La fuente añadió que, en su iniciativa de paz, el mandatario guatemalteco reconoció "la necesidad de ampliar

y reforzar los programas de desarrollo para superar las condiciones de extrema pobreza en que viven grandes sectores de la población de Guatemala".

El historiador mexicano señaló recientemente en su libro "Regímenes dictatoriales, explotación y la imprenta extranjera", en un momento de la historia del país que "en los países Central" "habían surgido grupos que aún luchaban por su sociedad justa".

En referencia con la población, indicó que en este momento, en la última década, la población absoluta "afecta al 80 por ciento de la población".

De los nuevos millones de habitantes, casi el 60 por ciento vive en dispersos en zonas de la extrema pobreza y donde además carecen de necesidades de salud, alimentación.

**INVITACION RELIGIOSA**

Lic. Luis Rojas Vega, Cristina Villavicencio de Rojas, padres; Marco Antonio y Farid, hermanos; los tíos, primos y demás familiares, del que en vid fue adorado y querido hijo, ejemplar hermano y sobrino:

### Joven: LUIS ANDRES ROJAS VILLAVICENCIO (LUCHITO)

(Egr. de la Carrera de Economía de la U.C.B.)  
Q.D.D.G.

Invitan a la misa que, recordando el Primer Mes de su inesperada e inconsolable partida, se oficiará en la Catedral Metropolitana (Plaza Miraflores) el día 23 del presente mes a horas 19.00. Su asistencia a este acto de piedad cristiana será agradecida eternamente.

La Paz, Julio de 1991

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**

La familia del que en vida fue

### Sr. Dr. VICTOR HUGO VALDEZ RODRIGUEZ (Q.E.P.D.)

Agradece y expresa su más profundo reconocimiento a sus familiares, amistades e instituciones que nos acompañaron en los momentos de dolor e hicieron llegar sus ofrendas florales y sentimientos de condolencia, e invita asistír a la misa que, recordando los ocho días de su lorado fallecimiento, se mandará a oficiar EL DIA DE MAÑANA MARTES 23 de julio a horas 11 a.m. en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) y a horas 18.30 en el Templo de POMPEYA calle Jamaica (Miraflores). Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, Julio de 1991

¿Qué propone la Universidad Mayor de San Andrés para la consecución del desarrollo regional y nacional?

**EXPOSICION EN LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES EN CIENCIA Y TECNOLOGIA**



**Agua a la espera de la paz**  
Un soldado del Ejército guatemalteco bebe agua durante un momento de descanso en un campamento. Este hecho se produce en un momento de tregua en la guerra civil de Guatemala. (Guatemala, 21. Reuters)

En la parte más de difícil de su quinta gira por Medio Oriente

Baker no logra nada con Shamir

JERUSALEN, 21 (EFE).- La primera ronda de conversaciones entre el secretario de Estado norteamericano, James Baker, y el primer ministro israelí, Isaac Shamir, concluyó hoy domingo en Jerusalén sin resultados...

dispuestos a poner fin al botot económico árabe contra Israel el este país pone fin a los asentamientos judíos en los territorios ocupados.

Baker se volverá a reunir mañana, Junes, con Shamir, así como con Levy y Arens, aunque la prensa local no prevé que reciba en su presente visita a este país una respuesta del Gobierno israelí a la propuesta norteamericana de paz.

Fuentes políticas de Jerusalén expresaron esta noche optimismo, en las declaraciones a la radio estatal israelí, pero antes de que se convocara la conferencia de paz.

Quien se mostró particularmente optimista fue Levy, que dijo que su colega norteamericano le había informado en el aeropuerto que Siria estaba dispuesta a entablar negociaciones directas de paz con Israel, sin condiciones previas.

Dichas negociaciones, agregó Baker, comenzarán tras la sesión inaugural de la conferencia, que no podrá imponer soluciones y cuyo único objetivo es dar lugar a las conversaciones directas entre las partes en conflicto.

En el pasado, el presidente sirio había exigido, para negociar con Israel, que este país se comprometiera a devolver los alios del Golan. Estos fueron invadidos por Israel en 1967 durante la Guerra de los Seis Días y anexionados en 1981.

Saddam libera presos políticos y desertores

NICOSIA, 21 (EFE).- El decreto del presidente iraní, Seid Jomeini, de liberar a los presos políticos puede tener como objetivo, según los analistas, asegurar a la oposición interna iraníes la sombra de un nuevo bombardeo, amenaza todavía al país.

Saddam Hussein decretó hoy, domingo, la liberación de todos los prisioneros políticos, se según informó un comunicado del Consejo del Mando de la Revolución, máximo organismo de decisión del país.

La amnistía se concede también a los opositores al régimen de Bagdad, a los ciudadanos y a los militares desertores, a excepción de los oficiales.

Esta nueva iniciativa coincide con la reunión que celebrará hoy la delegación encargada de negociar la creación de una región autónoma en el Kurdistán iraní con representantes del régimen de Bagdad.

La coalición de partidos 'Frente del Kurdistán' tratará con las autoridades iraníes sobre los recientes enfrentamientos entre kurdos y el ejército que causaron la muerte de un número indeterminado de esta etnia.

El decreto de amnistía podría despejar las sombras aparecidas en las negociaciones entre kurdos y el Gobierno por los enfrentamientos ocurridos en las ciudades de Arbil y Sulaimaniya, en el norte del país.

Inmediatamente después de finalizar la guerra del Golfo y debido a la revuelta popular de kurdos en el norte y chías en el sur, el presidente iraní decidió la introducción de reformas políticas y el inicio de un diálogo directo con la oposición kurda.

Los líderes kurdos Masud Barzani y Yalal Talabani iniciaron el pasado mes de abril conversaciones directas con el Gobierno iraní para llevar a la práctica el tratado firmado en 1970 que establecía la creación de una región autónoma para los kurdos en el norte de Irak.

imposible secretario norteamericano, James Baker (izq.), camino junto a su colega israelí, Yitzhak Rabin, a su arribo ayer al aeropuerto Ben Gurión. Baker se compromete a negociar con Shamir un plan para una conferencia de paz en la que cuenta con el aval de los países árabes de la región. (21, Reuters)

América Latina y el ambicioso pergeñado en Guadalajara

GUADALAJARA, México, 21 (Reuters).- América Latina, un rompecabezas de gobiernos militares durante el primer decenio del siglo XX, parece haberse convertido en un rompecabezas importante para el futuro de América Latina. El secretario de Estado norteamericano, James Baker, se reunió con el presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari, la cumbre buscó las aspiraciones compartidas de América Latina.

discutir diversos temas. Esto me parece que es la señal política más importante" dijo a Reuters un alto diplomático de América Latina sobre el cónclave de Guadalajara.

Castro, aunque firme en su análisis antedemocrático sobre la realidad económica del hemisferio, estuvo atento a los puntos de vista de sus colegas, la mayoría de ellos centroderechistas y simpatizantes del libre mercado, a quienes pidió una mayor integración económica regional, dijeron diplomáticos.

El gobierno de Cuba, cuya economía socialista ha sido severamente dañada por la caída de los países de Europa Oriental, que habían sido sus tradicionales socios comerciales, trabajó duro en búsqueda de alianzas con el resto de América Latina y parece haber alcanzado ganancias sólidas.

Castro restauró relaciones consulares y comerciales con Chile y Colombia, dos de las economías más exitosas de la región, y fue bien acogida su oferta de dar tratamiento preferencial a la inversión de América Latina en Cuba, agregaron las fuentes consultadas.

A juicio del alto diplomático de América Latina consultado, Cuba podría enfatizar su atención comercial a sus aliados tradicionales: México, Venezuela y Ecuador.

El diplomático dijo que los mandatos acordaron en la cumbre acelerar su integración mediante el mejoramiento de los grupos comerciales subregionales, como Mercosur, el Pacto Andino y el recién formado Grupo de los Tres, intención por México, Venezuela y Colombia.

La declaración de Guadalajara expresó el apoyo de las 21 naciones al plan de paz en El Salvador y precisó que las naciones de la región no harían nada para desalentarlo, lo que constituyó una clara concesión a Castro, quien ha sido acusado de proveer armas a los guerrilleros de izquierda salvadoreños.

Tropas yugoslavas se van de Eslovenia

LIUBLIANA (Eslovenia), 21 (EFE).- La televisión de Eslovenia ha anunciado el inicio de la retirada de las tropas federales de la frontera italiana de esta República que proclamó su independencia el día 25 de junio, mientras se iniciaba hoy, domingo, conversaciones políticas sobre ello.

El ministro adjunto de Defensa esloveno, Miran Bogataj, y el adjunto al comandante en jefe de la Quinta Región Militar, general Andrija Rastar, iniciaron hoy, domingo, conversaciones sobre la realización de los Acuerdos de Brioni y la retirada del ejército yugoslavo.

El pasado día día 7, en la isla croata

de Brioni, los ministros de Exteriores de la "troika" comunitaria acordaron con los enfrentados líderes de las repúblicas centralistas y de las secesionistas un plazo de tres meses para proyectar una nueva Yugoslavia confederal.

La Presidencia colegiada yugoslava, formada por ocho miembros, uno por cada ente autónomo, ordenó el pasado jueves al ejército federal retirarse de la república de Eslovenia y replegarse sobre Serbia y Bosnia, en torno a las fronteras de la secesionista Croacia.

Croacia vio en ello una operación de cerco de su territorio, destinado a sofocar su proceso independentista, dado que

Neonazis "Cabezas Rapadas" atacan de nuevo en Alemania

LEIPZIG, Alemania, 21 (AP).- Durante el fin de semana hubo nuevos incidentes de violencia por parte de extremistas de derecha en diversos puntos del reunificado país, y hoy se hablaba en estado crítico un ciudadano turco identificado por revoltos neonazis, conocidos como "cabezas rapadas".

En esta ciudad se produjeron choques entre grupos rivales derechistas durante una convención estatal que efectuó ayer el Partido Republicano de extrema derecha, y hubo 14 arrestos, dijo la Policía.

Posteriormente, la convención partidista en el estado de Sajonia, que se realizaba anoche en un estadio, quedó interrumpida cuando la Policía recibió un aviso anónimo de que se había dejado una bomba allí, por lo que los alrededor de 500 asistentes fueron evacuados. Sin embargo, no se halló ningún explosivo, indicó la Policía.

Un ciudadano turco se hallaba hoy en estado crítico tras haber sido atacado a puntapiés el día previo por cinco neonazis "cabezas rapadas" en la ciudad alemana de Hamburgo, dijo un informe policial.

Según la Policía allí, el ataque se produjo en un restaurante, cuando el turco fue arrojado al piso y los atacantes le golpearon la cabeza con sus pesadas botas, desconociendo por ahora la identidad y edad de la víctima.

Hubo cuatro arrestos en relación con ese incidente, se indicó. Y en la ciudad occidental de Norheim, unos 15 neonazis atacaron un automóvil en el que iban un búlgaro, un armenio y un español, causando lesiones leves a uno de ellos y registrándose tres arrestos, dijo la Policía local.



Después de la cumbre El Rey Juan Carlos de España (izq.) y su esposa la reina Sofía acompañan al presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, ayer durante la inauguración del Festival de Bellas Artes. (México, 21, Reuters)

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 26/91

Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales proveedoras de equipos informáticos, legalmente autorizadas en el país, presentar sus propuestas para la construcción e instalación de:

AMPLIACION RED NOVELL

Según especificaciones Técnicas y Administrativas para el recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón 69). Previo empoce de Bs 100.00. Propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de V. (Oruro) y/u oficinas de La Paz, hasta horas 17.00 del 31 de julio de 1991, bajo el rótulo de:

CONSTRUCCION E INSTALACION DE AMPLIACION RED NOVELL

Fábrica Nacional de Cemento S.A. Sucre - Bolivia

COMITÉ ADMINISTRATIVO DE LA EMPRESA

Los interesados deberán presentar hasta el día 2 de agosto a horas 17:00 en calle La Paz 585, en Asesoría Jurídica, en sobre cerrado con el rótulo "Concurso de Méritos y/o Propuestas" -Gerente Administrativo-, acompañando la siguiente documentación: Curriculum Vitae, debidamente documentado; Propuesta legalizada del título en Provisión Nacional; Propuesta legalizada del certificado de inscripción en el Colegio Deptal. y del carnet profesional en el Colegio respectivo, debiendo acreditarse el estado de cuotas al día; Propuesta de adquirir el cargo; Certificado de experiencia como mínimo en cargos jerárquicos y/o similares, por un periodo de 3 años; Propuesta legalizada del certificado de nacimiento.

Los documentos de los documentos, será motivo para no proseguir con la consideración de las propuestas. Las propuestas presentadas serán consideradas únicamente en caso de tener relación con el presente Concurso Convocatoria. Las propuestas no propuestas en Asesoría Jurídica de FANCESA, no serán consideradas. El derecho de declarar desierta la presente convocatoria si así conviene será de exclusiva competencia de la Comisión de Selección.

Sucre, julio de 1991. ASESORIA LEGAL FANCESA

INVITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución RDGH-04-89, a presentar propuestas para la siguiente invitación:

PRIMERA CONVOCATORIA

INV Nº 514/91 PEDIDO Nº GID-92/1391 MATERIAL REPUESTOS SELLOS MECANICOS BORG WANNER. El pliego podrá ser obtenido en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salamancas Nº 0722, a partir del día 22 de julio de 1991, previo pago de Bs. 20.00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00. Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3.00 por reposición de formularios y el 11,11% por concepto de IVA. Las propuestas deben ser presentadas en la mencionada oficina hasta las 15:30 del día 22 de agosto de 1991. Cochabamba, 20 de julio de 1991 RELACIONES PUBLICAS - YFPB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Y.P.F.B. DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución RDGH-04-89, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

PRIMERA CONVOCATORIA

PEDIDO GID-92/1391 MATERIAL EQUIPO COMPLETO PARA TITULACION POTENCIOMETRO AUTOMATICO. REPUESTOS PARA CALDE RO LUCEY EQUIPOS DE SOLDADURA AUTOGENA EQUIPOS INSPECCION RAYOS X ANALIZADOR DE GASES EQUIPO DE ALINEACION. Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salamancas Nº 0722, a partir del día 22 de julio de 1991, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00. Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3.00 por reposición de formularios y el 11,11% por concepto de IVA. Las propuestas deben ser presentadas en la mencionada oficina hasta las 15:30 del día 22 de agosto de 1991. Cochabamba, 20 de julio de 1991 RELACIONES PUBLICAS - YFPB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

YFPB INVITACION PUBLICA LA GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas y/o personas interesadas, a presentar propuestas para la provisión del siguiente material: Nº DE INVITACION DESCRIPCION 1.- INV-51-81 Equipo Gralizador Electrostatico (DTSM) 1.- INV-52-81 Equipo Digitalizador (DTSM) 1.- INV-53-81 Equipo Escanear (DTSM) 1.- INV-54-81 Acondicionadores de aire (TOSHIBA) de 12.000 BTU (DTXC) 1.- INV-55-81 Papel Kodak inagrap (BS-22) 1.- INV-56-81 Cintas Magnéticas de 1/2" x112x100 6250 BPI (BS-22) Los Pliegos de Especificaciones cuyo valor es de Bs. 20.000 (VEINTE 000/100 BOLIVIANOS), pueden ser retirados de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B. y las propuestas deberán ser entregadas en sobre cerrado y lacado en la Hamburga Secretaría, ubicada en el Km 2 1/2, sobre la carretera a Cochabamba teléfono 338.789, hasta horas 15.00 (tres de la tarde) del día jueves 8 de agosto de 1991. Y en la ciudad occidental de Norheim, unos 15 neonazis atacaron un automóvil en el que iban un búlgaro, un armenio y un español, causando lesiones leves a uno de ellos y registrándose tres arrestos, dijo la Policía local. Santa Cruz, 17 de julio de 1991.

CORPORACION DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR) (COETAR) INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO (I. A. B.)

CONCURSO DE PRECIOS DE HASTA 200.000 LITROS DE ALCOHOL PRIMER LLAMAMIENTO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) e Industrias Agrícolas de Bermejo (I.A.B.) invitan a las personas naturales y/o jurídicas a presentar propuestas para la compra de hasta 200.000 litros de alcohol buen gusto a granel de 96 grados G.L. de excelente calidad. Las ofertas deberán respetar las siguientes consideraciones:

- 1.- Oferta: Las personas y/o firmas interesadas pueden proponer sus ofertas por el total o por cantidades parciales. Precio: Deberán considerar el precio incluido los impuestos de ley establecidos en la Ley Nº 843. Forma de pago: Deberán indicar claramente la forma de pago. Garantía de seriedad de propuesta: Los proponentes junto a su oferta deberán adjuntar una Boleta Bancaria de Garantía de Seriedad de Propuesta en favor de I.A.B. por el 1% del monto total ofertado y con un plazo de 15 días, computables a partir de la fecha del cierre de propuestas. Firma del contrato: Se firmará dentro de la vigencia de validez de la Boleta de Garantía. Plazo de retiro: Treinta días calendario a partir de la firma del contrato. Recepción de ofertas: Se recibirán en sobre cerrado hasta Ha. 14.00 del día lunes 29 de julio del año en curso en la oficina central de I.A.B. - Edificio Administrativo - Zona Arrozales, Bermejo, Tarija, Bolivia, con el rótulo de "Concurso de precios por 200.000 litros de alcohol". Adjudicación: Dentro de los márgenes reglamentarios o legales se comunicará el resultado del presente concurso a todos los proponentes, reservándose CODETAR- I.A.B. el derecho de adjudicar total o parcialmente, como así también declarar desierto el presente Concurso de Precios si las ofertas no satisficieron a sus intereses.

Bermejo, julio de 1991.

**Aniversario militar**  
La Unidad Militar de Artillería "Bosch de Viacha, celebró su 111 aniversario de fundación. Jefes y oficiales de esa guarnición depositaron una ofrenda floral al pie del monumento del Libertador Simón Bolívar en la Plaza Venezuela. También recordaron el aniversario con otros actos culturales y deportivos.



Confederación de Profesionales de Bolivia

## La descentralización debe ser sólo administrativa y no política

Recursos humanos del país son la base del progreso.- Asambleas departamentales deben proponer temas para prefectos al Presidente de la República

Para la Confederación de Profesionales de Bolivia la descentralización debe ser únicamente administrativa y la legislación debe referirse exclusivamente a las transferencias de competencias administrativas a instancias regionales, departamentales, provinciales y cantonales.

En cambio, la descentralización política sería anti-constitucional en esta etapa de la vida de la República. Los profesionales proponen una conciliación entre el criterio de participación social regional y el carácter unitario del Estado. Para la elección por voto directo de los prefectos y la elección de una asamblea departamental,

esta última debe proponer temas para ese cargo al Presidente de la República y proyectos de normas legales al Poder Legislativo. De ese modo, el deseo de mayor participación regional se conciliaría con la naturaleza unitaria de la República.

Los profesionales concluyen en que "la descentralización debe preservar y fortalecer la unidad y la integridad nacionales".

La descentralización no es un fin en sí mismo, sino un medio para crear mejores condiciones administrativas. Empero, añaden también que una descentralización por sí sola y sin una concepción integral de los problemas

básicos de la sociedad boliviana y sus soluciones, constituye un objetivo nacional sin perspectivas y una fuente de nuevas frustraciones sociales.

"Los profesionales de Bolivia sustentamos que la preservación, el progreso y la integridad de los recursos humanos del país son la base fundamental de la preservación de la patria, su integridad y su progreso. El proceso de la descentralización no será posible sino a través de sus protagonistas, que deben superar los efectos del sistema secular centralizado".

**NECESIDAD**  
La descentralización administrativa es una necesidad histórica

para desarrollar gradualmente nuevos enfoques y nuevas soluciones a los problemas, y las exigencias del desarrollo económico y social, añaden. Se debe crear condiciones administrativas para la utilización óptima de los escasos recursos y el aprovechamiento de su uso a través de un control social directo.

### PRESENCIA

68 agencias en todo el país  
Tel. 372344

## Industria aclara que ORBOL no instalará maquiladora

El Ministerio de Industria y Comercio desmintió versiones periodísticas respecto a que la inmobiliaria Organización Boliviana de Servicios (ORBOL), de Cochabamba, contaría con la autorización para la instalación de una planta maquiladora orientada a la exportación.

Tanto en esa secretaría de Estado como en la Secretaría del Consejo Nacional de Zonas Francas, se ha informado que esas noticias carecen de veracidad.

"ORBOL ni siquiera siguió el trámite legal respectivo que dispone el Código de Comercio, para inscribirse en el Registro de Comercio y Sociedades por Acciones".

El informe oficial señala que la ORBOL tampoco solicitó su incorporación al Régimen de Intercambio Temporal, vigente para exportaciones y maquila, "razón más que suficiente -agrega- para que este ministerio no le haya extendido autorización alguna o permiso para que efectúe esa clase de operaciones en el país".

De Gil y Arredondo

## Llegan hoy policías argentinos para agilizar extradición

Una comisión policial de Argentina arribará hoy al país, con el objetivo de estudiar la posibilidad de una eventual extradición de los inculcados en el caso Huanchaca, Humberto Gil y Bismarck Arredondo.

Los efectivos de la Policía Federal Argentina investigarán el sistema de seguridad carcelaria del país y harán acopio de información jurídica, para establecer si ambos implicados en delitos de narcotráfico tienen procesos jurídicos que puedan posibilitar su extradición a nuestro país.

Gil y Arredondo fueron detenidos el 20 de junio de 1991 en Buenos Aires (Argentina), por lavado de dinero y tráfico de cocaína.

En Bolivia, ambos fueron acusados de ser los principales autores del triple asesinato de Huanchaca, que costó la vida el 5 de septiembre de 1986 al profesor Noel Kempff, al juez Franklin Parada y al piloto Juan Cochamanán.

Los dos delincuentes fueron detenidos en 1987 por la policía boliviana, pero en el mes de diciembre del mismo año Gil escapó de la prisión, tras ser internado en una clínica por supuesta enfermedad.

Un año después de iniciado el proceso jurídico contra ambos, la Corte Superior de Justicia de Santa Cruz absolvió a ambos de pena y culpa, y Arredondo quedó en libertad.

Tras su detención en la República Argentina, el Fiscal General Angel Baldivezo solicitó a la Corte Suprema de Justicia la nulidad de obrados y pidió 15 años de cárcel para ambos implicados en el caso Huanchaca. Hasta la fecha, el máximo tribunal de justicia no se ha pronunciado.

La extradición de ambos narcotraficantes fue motivo de polémica en el país, el ex-ministro del Interior, Fernando Barthelemy, solicitó a la Comisión de Constitución, Justicia y Política Judicial de la Cámara de Diputados, hacer los

trámites para esa acción, pero ni el Parlamento ni el Poder Ejecutivo han tomado hasta la fecha alguna medida legal al respecto.

La familia del profesor Kempff anunció su tenaz oposición a la posibilidad de extraditar a Gil y Arredondo, debido a que éstos no tienen hasta la fecha procesos legales con sentencia ejecutoriada y además por su desconfianza en la justicia boliviana.

El subsecretario de Justicia, Roger Pando, tras anunciar la llegada de los policías argentinos, señaló que se puede pedir la extradición de Gil y Arredondo el respaldo del tratado de Montevideo, suscrito por Argentina, Uruguay, Paraguay y Bolivia en 1964.

## MUEBLES CLINICOS

LÍNEA COMPLETA DE MUEBLES PARA HOSPITALES, CLINICAS, FARMACIAS, CONSULTORIOS Y LABORATORIOS

ASESORAMIENTO Y ENTREGAS A DOMICILIO SIN COSTO



AV. CAMACHO No. 1412 - TELS. 374537 - 369202

### REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Institución Privada de Desarrollo Social, especializada en el desarrollo de programas de crédito y capacitación para pequeñas unidades económicas urbanas, requiere incorporar el siguiente personal:

UN PROFESIONAL JUNIOR EN EL AREA DE CONTABILIDAD, con las siguientes características:

- Experiencia de al menos tres años en elaboración y control presupuestario, supervisión de flujo de fondos y elaboración de informes financieros.
- Título profesional en la especialidad.
- Experiencia en el manejo contable computarizado.

SECRETARIA EJECUTIVA, con las siguientes características:

- Amplia experiencia en la recepción, procesamiento, redacción y despacho de correspondencia.
- Conocimientos en organización sistemática de archivos y documentación institucional.
- Experiencia en el manejo de paquetes de computación (hojas electrónicas y procesadores de texto).

Los interesados que cumplan con los requisitos señalados, deben tener disponibilidad de tiempo completo y remitir su solicitud y curriculum vitae documentado, indicando el puesto al que postulan y pretensiones salariales, hasta Hs. 18:00 del día 23 de julio del presente año, a la siguiente dirección:

INSTITUCION PRIVADA DE DESARROLLO SOCIAL  
Casilla 14236  
La Paz

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre y cariñosa abuelita.

## Doña FLORY PEÑARRIETA Vda. de AGUILAR (Q.E.P.D.)

Carlos, Flory, Luis, Ernestina, Estela, Edgar, Enrique, Sonia y Ruth, hijos; Hortensia Gómez, Marina Perales, Walter Arteaga, Martha Saimón, Abel Gómez, Teddy Gonzáles, Myriam Alcázar, Amparo Marín (ausente) y Fernando Llanos (ausente), hijos políticos; Ernestina Aguilar Urzú, hermana política; los nietos, bisnietos, primos y sobrinos, invitan a sus familiares y amigos a la misa de cuerpo presente y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día lunes 22 de julio, a Hs. 15.30.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Constantino Carrón (calle 23) N° 29 de Achumani. La asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

EN LA FRONTERA BOLIVIANO-PERUANA

## SUSANA DE FUJIMORI Y ROSARIO PAZ ZAMORA PONEN EN MARCHA PLAN DE ACCION SOCIAL

ESTE LUNES 22 DE JULIO, LA PRESIDENTA DE LA JUNTA, ROSARIO PAZ ZAMORA Y LA PRIMERA DAMA DEL PERU, SUSANA DE FUJIMORI, PONDRAN EN MARCHA UN PROGRAMA SOCIAL EN FAVOR DE LOS BOLADORES DE LA FRONTERA.

LA PRESIDENTA EJECUTIVA DE LA JUNTA, ROSARIO PAZ ZAMORA Y LA PRIMERA DAMA DEL PERU, SUSANA DE FUJIMORI, PONDRAN EN MARCHA LUNES 22 DE JULIO, UN PROGRAMA DE ACCION SOCIAL CONJUNTA EN BENEFICIO DE LOS BOLADORES DE LA FRONTERA BOLIVIANO-PERUANA.

EL PLAN DE TRABAJO FUE ACORDADO EN LA VISITA A BOLIVIA DE LA SEÑORA DE FUJIMORI DEL MES DE JUNIO, INVITADA POR LA PRESIDENTA DE LA JUNTA, ROSARIO PAZ ZAMORA EN LA OCASION AMBAS DAMAS INTERCAMBIARON EXPERIENCIAS SOBRE EL TRABAJO SOCIAL EN LOS DOS PAISES Y SENTARON LAS BASES PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES CONJUNTAS EN BENEFICIO DE NIÑOS, JOVENES, MUJERES Y COMUNIDADES DESAGUADERO Y LAS ZONAS ALEDAÑAS.

ESTE LUNES LAS DOS AUTORIDADES INAUGURAN EN LA POBLACION DEL DESAGUADERO UN PROGRAMA DE SALUD PARA EVITAR LA PROPAGACION DE LA COLERA EN NUESTRO PAIS Y MEJORAR LAS CONDICIONES DE SANEAMIENTO BASICO.

EL PROGRAMA TIENE EL OBJETIVO DE PROMOVER EL USO DE LETRINAS Y FILTROS DE AGUA, ERRADICAR LOS BASURALES Y PONER EN FUNCIONAMIENTO EL BARCO HOSPITAL PARA PRESTAR SERVICIOS MEDICOS A LAS LOCALIDADES RIBEREÑAS E ISLEÑAS DEL LAGO TITICACA.

ASIMISMO ROSARIO PAZ ZAMORA Y SUSANA DE FUJIMORI ACORDARON INSTALAR UN CENTRO MULTIFUNCIONAL EN LA FRONTERA PARA PRESTAR DIVERSOS SERVICIOS A LA POBLACION. MAS ALLI SE CREARAN UN CENTRO DE RECREACION Y UN PUERTO PERUANO DE ILO PARA NIÑOS, JOVENES Y JUBILADOS DEL PAIS.

ESAS TAREAS SERAN EJECUTADAS CON EL APOYO DE LOS MINISTERIOS DE RELACIONES EXTERIORES, INTERIOR, EDUCACION Y SALUD E INSTITUCIONES COMO CORDEPAZ, DEFENSA CIVIL, UNIDAD SIERRA, ADUANA NACIONAL, PREFECTURA DE LA SERVICIO DE CAMINOS, FUERZAS ARMADAS Y FUERZAS POLICIALES.

A MAS LARGO PLAZO LAS DOS DAMAS SE PROPONEN FINANCIAR LA AMPLIACION DEL SISTEMA DE POTABLE EN EL LADO BOLIVIANO Y UN SISTEMA DE ALICANTARILLADO CON TRATAMIENTO DE AGUA.

LA INTEGRACION BOLIVIANO-PERUANA ESTABLECE DO UNA NUEVA DINAMICA A PARTIR DEL TRABAJO CONJUNTO Y SOLIDARIO DE LAS DOS PRIMERAS DAMAS DE BOLIVIA Y PERU.



LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DEL PERU SUSANA DE FUJIMORI Y LA PRESIDENTA EJECUTIVA DE LA JUNTA ROSARIO PAZ ZAMORA, DURANTE UN ENCUENTRO QUE SOSTUVIERON LAS DOS DAMAS EN LA PAZ EL MES DE JUNIO PASADO.

# deportiva

La Paz, Bolivia, lunes 22 de julio de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.



**Wilstermann  
ganó a Bolívar  
2-0**

(Página 7)



▽ **Nota Especial:  
El Gran Premio  
Nacional**

(Página 6)



▽ **López y Jordán  
brillaron en  
karting**

(Página 5)

# ARGENTINA CAMPEON!

▽ **Venció 2-1 a Colombia  
en partido intenso**

▽ **Brasil logró el  
subcampeonato venciendo  
2-0 a Chile**

## El título está en buenas manos

Argentina ganó el décimotercer título de la Copa América y lo hizo a lo grande.

Claro que en la víspera sufrió mucho: ganó 2-1 a Colombia y logró el halago de llevarse la preciada Copa América.

Fue el equipo más regular. Expuso fútbol técnico, preciosista y a momentos alegre.

Argentina tuvo jugadores vitales en la obtención de esta conquista: Leonardo Rodríguez, Batistuta, Caniggia y el golero Goycochea que lució su talla de mundialista.

De la mano de Basile, el equipo argentino anduvo bien y alcanzó el título en forma invicta.

Lo único negativo que tuvo el plantel argentino, es tal vez, la "presión" que ejerció el titular de la AFA, Julio Gondón, a su vez, vicepresidente de la FIFA para que le aplicara un partido de suspensión al puntero Caniggia.

Fue la única nota negra que dejó Argentina y que en cierto momento empañó su limpia campaña.

Frente a Colombia, estuvo impecable en el primer tiempo. Cortó los avances colombianos y sorprendió con su juego veloz a la defensa colombiana. Sus jugadores "mataron" al rival y lo descontrolaron.

En el segundo tiempo, Argentina perdió el dominio de medio campo y bajó los brazos.

Empero, su experiencia, su garra y su habilidad determinaron al final que el cotejo terminara 2-1.

Brasil, pese a ganar 2-0 a Chile, sólo se contentó con el subcampeonato. Tercero finalizó Chile y cuarto Colombia.

El nivel técnico de la Copa fue bueno, salvo las fechas donde primó el juego fuerte y mal intencionado. La Copa fue un negocio redondo para la CSF y los organizadores.

Chile, fue un buen anfitrión. Organizó bien, dio buen trato a los periodistas y perdió con dignidad.

Bolivia, pese a quedar último, fue una agradable sorpresa. Mereció elogiosos comentarios de la prensa chilena y esto es lo que vale.

Julio D. Lazarte

## Fiesta en Argentina

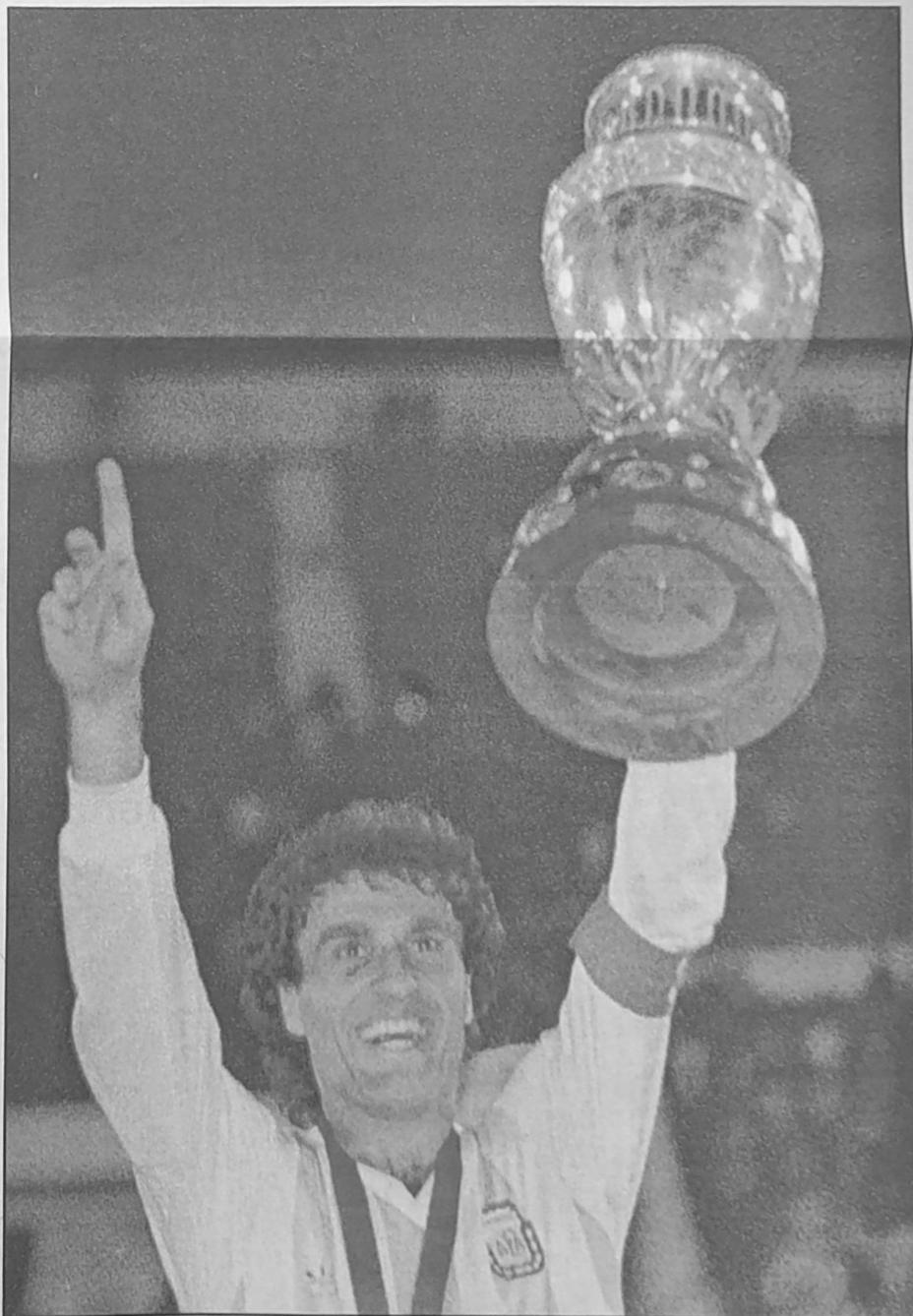
**Buenos Aires, 21 (AP)** - Cientos de aficionados salieron esta noche a las calles de esta capital y del interior del país para celebrar la conquista de la Copa América de fútbol por primera vez en 32 años.

Los aficionados estuvieron prendidos a los televisores y radios para seguir las alternativas del encuentro, que Argentina le ganó a Colombia 2-1.

El sufrimiento de los argentinos quedó patente en el segundo tiempo cuando los colombianos lograron desatar, y luego tuvieron netas opciones de peligro.

Una vez terminado el partido, la avenida Santa Fe fue recorrida por cientos de automovilistas que hicieron pasar sus bocinas como señal de festejo por el triunfo. Mientras las radioemisoras repetían los goles convertidos por el seleccionado en la plaza de la República.

Los turistas provenientes del interior del país también tomaron cuenta de los festejos en plazas y paseos públicos a pesar del frío reinante.



El capitán del seleccionado argentino de fútbol Oscar Ruggeri, enseña el trofeo de la Copa América, después de derrotar a Colombia 2-1. Los argentinos lograron el título con todos los merecimientos. En la Argentina se vive a plenitud esta gran conquista. (REUTER).

# PRESENCIA

## Argentina 2 Colombia 1

# Salud ca

Por Juan Javier Zeballos

**SANTIAGO, 21 (Reuter)** - Argentina pasó hoy, brazos en alto, la Copa América que conquistó con el mejor y más efectivo fútbol visto en este torneo sudamericano.

Los campeones mundiales volvieron hoy a dar una exhibición de fútbol ofensivo, frente a una Colombia que, a pesar de no tener ninguna posibilidad de obtener el título, estuvo a punto de ahogarla la fiesta.

El 2-1 con el que derrotó a Colombia, fue el epílogo de una campaña casi perfecta en la que sumó seis victorias y tan sólo un empate - con Chile - en una jornada anormal por el pésimo estado del campo y la torrencial lluvia que cayó el viernes aquí.

Con su nueva victoria, Argentina destronó a Brasil su tradicional rival de todos los tiempos, al que también derrotó en este certamen por 2-0, ganando el torneo de punta a punta.

Brasil, a pesar de su victoria de 2-0 hoy sobre Chile, tuvo que contentarse con un segundo lugar que parecía una generoso premio para la baja producción que cumplió, especialmente en la fase clasificatoria.

Los brasileños, sólo en sus dos últimos partidos, ante Colombia y Chile, mostraron fugaces destellos del fútbol que les dio fama mundial, sin llegar a satisfacer la enorme expectativa que despertó su participación en el campeonato. Sufriró para clasificarse a las finales y lo logró sólo por haber marcado más tantos que Uruguay, con el que empató en puntos y en diferencia de goles. Su agónico tercer gol ante Ecuador, impidió que se concretara lo que el periodismo brasileño consideraba "una vergüenza": Chile y Colombia, ubicados tercero y cuarto, respectivamente, mostraron un buen nivel de fútbol, pero dificultades para vulnerar con faci-

lidad defensas bien armadas y a Brasil, con un desempeño pero carente de ideas. Con el primero de los partidos, y con el segundo en media cancha, Colombia mejor suerte. Colombia medio cancha con un fútbol pletórico para convertir. Chile, pero a su vez, el fútbol estaba demasiado bien defendido para que Uruguay, el mejor equipo de torneos y pasen con la fórmula de largos y en profundidad Argentina a lo largo del torneo, y de Brasil mismo. En opinión generalizada, el primer partido de los cuartos de final fue un justo campeon-



Argentina campeón! Leonardo Rodríguez festeja el segundo gol de Argentina frente a Colombia, en el cierre de la Copa América. Ese tanto le dio el título a la selección "rioplatense". (Telefoto-Reuter).

### Colombia se impuso en el "juego limpio"

**Santiago de Chile, 21 (EFE)** - La selección de Colombia se adjudicó el trofeo "Juego Limpio", otorgado por la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), al equipo que mejor comportamiento tuvo en la Copa América que se disputó en Chile.

El centrocampista Carlos Valderrama recibió la distinción en la ceremonia de final del torneo, realizada en el Estadio Nacional de esta capital pocos minutos después de terminado el encuentro en el que Argentina se clasificó campeón al derrotar a los colombianos por dos goles a cero.

El único futbolista de Colombia que fue expulsado en esta Copa América fue el delantero Anthony De Avila, en el partido que su equipo jugó con Uruguay en la primera fase.

<b>ARGENTINA</b>	Sergio Goycochea, Fabián Batistuta, Sergio Vázquez, Oscar Ruggeri, Allamirano, Darío Franco, Leonardo Rodríguez, Diego Simeone, Claudio Caniggia y Gabriel Batistuta
<b>2</b>	Goles: Diego Simeone 10' y Gabriel Batistuta 19'
<b>COLOMBIA</b>	René Higuita, Wilmer Cabrera, Escobar, Luis Carlos Páez, Diego, Leonel Álvarez, Eduardo Piñero, Freddy Rincón (Bernardo Redín Valderrama, Anthony de Avila, ro Usuriaga (René Valenciano)
<b>1</b>	Gol: Anthony de Avila 69'
	Arb. Juan F. Escobar (Paraguay)

## Batistuta goleador

**Santiago de Chile, 21 (EFE)** - El argentino Gabriel Batistuta se proclamó hoy máximo goleador de la Copa América '91 al romper la igualdad que hasta la última jornada mantuvo con el chileno Iván Zamorano.

Batistuta es un delantero de 22 años que pertenece al Boca Juniors y por el que se han interesado varios clubes europeos.

**Clasificación final goleadores:**  
Con seis: Batistuta (Arg).  
Con cinco: Zamorano (Chi).  
Con tres goles: De Avila (Col), Monzon (Par-Ip), Branco (Bra-Ip) y Peter Méndez (Uru-Ip).  
Con dos goles: Hugo Rubio (Chi), Avilés y Aguinaga (Ecu), Iguarán (Col), Simeone, Caniggia y Franco (Arg), La Rosa, Del Solar e Hirano (Per), Mazinho II, Luiz Henrique y Joao Paulo (Bra).  
Con un gol: Muñoz y Erwin Ramírez (Ecu), Echenauasi (Ven), Vilches, Estay, Contreras y Vera (Chi), Cardoso, Neffa, Guillard y Miguel Sanabria (Par), Erwin Sánchez (p) y Suárez (Bol), Castro (Uru), César Rodríguez, Maestri y Yáñez (Per), Astrada, Latorre, Crivettio y Claudio García (Arg), Marcio Santos, Renato, y Neto (p) (Bra).

## Falcao sacará conclusiones para las eliminatorias del mundial '94

**Santiago de Chile, 21 (AP)** - El entrenador brasileño Paulo Falcao dijo que la Copa América de fútbol que terminó hoy le servirá para sacar conclusiones con vistas a las eliminatorias del mundial de 1994, que se celebrará en Estados Unidos.

Falcao habló en la conferencia de prensa posterior al partido en que su equipo derrotó a Chile 2-0, y mantuvo hasta el final sus posibilidades de retener el título.

El partido con Chile fue "muy difícil, en una cancha muy pesada" por las recientes lluvias, dijo Falcao.

El técnico señaló que su equipo "explotó la velocidad de Mazinho II, Renato y Joao Paulo".

"En el campeonato tuvimos muchas dificultades, pero nunca nos entregamos", agregó.

"Esta competencia fue una experiencia muy grande para las eliminatorias del mundial de 1994", dijo. "Debemos primero analizar como fue la participación de los jugadores en esta Copa, para pensar en los jugadores que están fuera del país".

Su colega chileno, Arturo Salah, admitió que "Brasil fue un justo vencedor".

Atribuyó los goles brasileños, ambos en cabezazos después de tiros de esquina, a que "nosotros tuvimos dos desajustes puntuales en la defensa, que nos costaron el partido".

Lamentó también el mal estado del campo de juego.

Solo los técnicos concurrieron a la conferencia de prensa, a diferencia de las ocasiones anteriores, en que lo hacían acompañados del capitán de cada equipo, u otro jugador.



A Mazinho II le falta aire para gritar su gol, mientras el arquero Toledo y el defensor Mercurio, de Chile, como la pelota llega hasta el fondo del arco. Brasil se impuso a Chile, por 2 a 0, en el cierre de la Copa. (Telefoto-Reuter).

## Argentina ya reina en América

**Por Javier Muñoz, enviado especial**

**Santiago de Chile, 21 (EFE)** - La selección argentina de fútbol se convirtió hoy en la primera selección de América del Sur al obtener su décima Copa América, treinta y dos años después de la anterior, y su seleccionador Alfio Basile ha debutado con éxito en su primer compromiso oficial.

El técnico argentino no conoce la derrota desde que sustituyó al frente del equipo nacional a Carlos Bilardo, quien le dejó el difícil reto de un título mundial en México '86 y un subcampeonato en Italia '90.

Con este décimo título, al que habría de añadir otros tres campeonatos suramericanos más en los que no estaba en juego la Copa América, Argentina se convierte en la selección suramericana más laureada en esta competición, seguida de Uruguay con nueve campeonatos, Brasil con cuatro, Perú y Paraguay en dos ocasiones, y Bolivia en una.

Argentina es la única selección que no ha perdido un partido en esta edición chilena de la Copa América, y Alfio Basile es el técnico que más hombres ha utilizado, puesto que sólo ha quedado inédito el tercer portero, Fabián Canclerich.

Los actuales subcampeones del Mundo ganaron todos los encuentros de la primera fase frente a Venezuela (3-0), Chile (1-0), Paraguay (4-1) y Perú (3-2). En la final ganaron a Brasil (3-2), edie-

ron un único empate contra Chile (0-0) y ganaron a Colombia (2-1).

El delantero del Boca Juniors Gabriel Batistuta ha sido el máximo goleador argentino y del torneo con seis goles, seguido de Claudio Caniggia y Darío Franco con dos, y con uno Leonardo Astrada, Diego Simeone, Diego Latorre, Néstor Crivettio y Claudio García.

Por contra, el argentino Carlos Enrique ha sido el jugador más sancionado del campeonato. El centrocampista del River Plate no actuó en los dos primeros partidos contra Venezuela y Chile, como consecuencia de la expulsión que sufrió en un amistoso contra Brasil disputado el 27 de junio en Curitiba, y fue castigado con otros tres encuentros tras un dura entrada al brasileño Marcio, en la primera jornada de la fase final de Santiago de Chile.

Claudio Caniggia, con un partido de suspensión, fue el otro expulsado argentino, asimismo en el encuentro contra Brasil.

Brasil, que defendía el título conquistado hace dos años en el estadio Maracaná de Río de Janeiro, no pudo ser primera en el grupo preliminar de Valparaíso-Viña del Mar, en el que fue superada por Colombia.

La actual edición de la Copa América se ha caracterizado por la escasa presencia de jugadores que militan en clubes europeos, especialmente en Uruguay, que sólo utilizó a ninguno; Argentina, que sólo empleó a Caniggia y Simeone, y Brasil, con Branco, Taffarel, Joao

Paulo y Mazinho como tranjeros). La selección chilena fue una de las favoritas por condición de anfitrión. El fútbol revalorizado tras el primer título oficial de la historia del Colo Colo la Copa América, pero su rendimiento cuestionado por la deserción de tres delanteros. Cuadrado, el técnico Arturo Salas y el jugador más fuerte presión de la selección, mejoró el juego de su equipo.

Paulo Roberto Falcão, pero su butaba como seleccionador brasileño, también fue muy criticado por el deficiente juego de su equipo en la primera fase, aunque en el partido contra Colombia, en el que se diluyó, le ha rehabilitado.

Colombia, que tenía de su buena actuación en el mundial de Italia '90, desahució a los octavos de final. El jugador más goleador de la selección fue el colombiano, pero su rendimiento cuestionado por la deserción de tres delanteros. Cuadrado, el técnico Arturo Salas y el jugador más fuerte presión de la selección, mejoró el juego de su equipo.

Los seleccionadores de Colombia, Brasil y Ecuador, respectivamente, en ese partido estaban en una mala situación. Los seleccionadores de Colombia, Brasil y Ecuador, respectivamente, en ese partido estaban en una mala situación. Los seleccionadores de Colombia, Brasil y Ecuador, respectivamente, en ese partido estaban en una mala situación.



Branco de Brasil es derribado por Rubio y Estay, de Chile, en un partido donde los vencedores sacaron de los cabellos una buena posición en la Copa América. (Telefoto-Reuter).

# Selección de América



Busquets festeja el gol argentino y su posición privilegiada en la tabla de goleadores de la Copa América. Ese sentimiento es compartido por Rodríguez, en el escenario donde se jugó la final de la Copa América y seguida en el mismo terreno argentino por miles de hinchas al fútbol.

2 Chile 0

## Brasil aplicó demoledor contragolpe

### Los campeones

Santiago de Chile, 20 P. El campeonato Sudamericano de Fútbol, que en 1979 se conoce como América, es el torneo internacional más antiguo del mundo, pues se disputó desde 1916. Tras la consagración de Colombia, como el nuevo campeón, y esta es una de todas las campeonas de la historia del torneo:

- País
- 1916 - Uruguay
- 1917 - Uruguay
- 1919 - Brasil
- 1920 - Uruguay
- 1921 - Argentina
- 1922 - Brasil
- 1923 - Uruguay
- 1924 - Uruguay
- 1925 - Argentina
- 1926 - Uruguay
- 1927 - Argentina
- 1928 - Argentina
- 1929 - Uruguay
- 1930 - Argentina
- 1931 - Uruguay
- 1932 - Argentina
- 1933 - Argentina
- 1934 - Argentina
- 1935 - Argentina
- 1936 - Argentina
- 1937 - Argentina
- 1938 - Uruguay
- 1939 - Argentina
- 1940 - Uruguay
- 1941 - Argentina
- 1942 - Uruguay
- 1943 - Argentina
- 1944 - Argentina
- 1945 - Argentina
- 1946 - Argentina
- 1947 - Argentina
- 1948 - Brasil
- 1949 - Paraguay
- 1950 - Argentina
- 1951 - Uruguay
- 1952 - Argentina
- 1953 - Argentina
- 1954 - Uruguay
- 1955 - BOLIVIA
- 1956 - Uruguay
- 1957 - Perú
- 1958 - Paraguay
- 1959 - Uruguay
- 1960 - Uruguay
- 1961 - Brasil
- 1962 - Argentina

Por Juan Javier Zeballos SANTIAGO, 21 (Reuter) - Brasil, con un demoledor contragolpe, derrotó hoy 2-0 a Chile y quedó a la expectativa del resultado del segundo partido que determinará quien es el campeón sudamericano de fútbol.

Chile fue el que hizo casi todo el gasto del partido y hubo largos pasajes del encuentro en que virtualmente vivió en el campo adversario, pero fue Brasil el que marcó los goles, mediante dos ciertos cabezazos de Mazinho II a los ocho minutos y Luiz Henrique a los 56.

Con su victoria, Brasil pasó a ocupar el primer lugar de las posiciones con cuatro puntos, a la espera de lo que sucedería en el encuentro de fondo entre Argentina y Colombia.

Chile, desde el pitazo inicial se fue al ataque en procura de una victoria, única opción para aspirar al título, pero siempre se encontró contra un inexpugnable cerrojo defensivo brasileño.

Sin embargo, construyó más de seis ocasiones clarísimas para convertir, que fueron desperdiciadas por sus delanteros.

Brasil aguantó permanentemente en su zona defensiva y salió esporádicamente con profundos y demoledores contragolpes que estuvieron a punto de permitirle una más amplia victoria.

En su primer ataque del partido, a los ocho minutos, Mazinho conectó de cabeza un tiro de esquina de Branco abriendo el marcador ante el estupor de las casi 60.000 personas que presenciaron la última jornada del campeonato.

Chile, como lo hizo ante Argentina, interceptó la salida de Brasil en la zona defensiva y copó casi totalmente el medio campo, obligando a un repliegue de filas del adversario que trabajó en forma eficiente para desbaratar los ataques chilenos.

Chile, pese a dominar en gran parte del partido, careció de la efectividad ofensiva que le dio el triunfo a Brasil que consiguió su segundo gol, a los 56 minutos, en una jugada casi caída del primer tanto.

Un tiro de esquina ejecutado por Joao Paulo fue conectado de cabeza por Luiz Henrique, enviando la pelota a las redes y sepultando definitivamente las esperanzas chilenas.

Los locales no se entregaron y llevaron profundas cargas sobre el arco de Taffarel, pero tropezaron contra una defensa sólida que impidió reiteradamente la caída de su valla.

Los locales no se entregaron y llevaron profundas cargas sobre el arco de Taffarel, pero tropezaron contra una defensa sólida que impidió reiteradamente la caída de su valla.

Los locales no se entregaron y llevaron profundas cargas sobre el arco de Taffarel, pero tropezaron contra una defensa sólida que impidió reiteradamente la caída de su valla.

Los locales no se entregaron y llevaron profundas cargas sobre el arco de Taffarel, pero tropezaron contra una defensa sólida que impidió reiteradamente la caída de su valla.

Los locales no se entregaron y llevaron profundas cargas sobre el arco de Taffarel, pero tropezaron contra una defensa sólida que impidió reiteradamente la caída de su valla.



Senceno autor del primer gol argentino en la final de la Copa América, levanta en brazos a Gabriel Battistini, el joven color de 22 años, que fue una revelación durante el torneo sudamericano de fútbol, de conchazo ayer en Chile. (Telefoto Brasil).

## Brasil subcampeón

Por Heriberto Aramayo F. Brasil logró el subtitulo en forma merecida al derrotar a Chile por 2 a 0.

El equipo brasileño fue de menos a más. Tuvo un comienzo flojo, al debutar frente a nuestra selección a la que apenas pudo derrotar por 2 a 1 con un gol de penal y otro de tiro libre, después empató con Uruguay en un gol, para luego caer ante Colombia por 2 a 0, estando muy cerca de ser eliminado.

Empezó su recuperación frente a Ecuador, cuando en uno de los mejores partidos del torneo, logró vencer por 3 a 1, resultado que le permitió pasar a la fase final.

En ese encuentro Brasil comenzó a demostrar su verdadero potencial ofensivo, apelando además sus jugadores a sus innegables condiciones técnicas.

En el primer partido de la segunda fase, Brasil experimentó su segunda derrota al caer ante Argentina por 3 a 2, en un accidentado partido que tuvo cinco expulsados, pero en el que no se entregó hasta el final, pese a los madrugadores goles de los argentinos.

Se desquitó ante Colombia derrotándolo por 2 a 0 en partido jugado en campo barroso y bajo intensa lluvia.

Y culminó su actuación venciendo merecidamente a Chile por 2 a 0, donde el trámite del partido le favoreció ampliamente, tanto que pudo haber ganado por mayor diferencia de goles.

De nada le valió a Chile dominar en gran parte del encuentro, pues le faltó definición, además de que se encontró frente a una sólida defensa. Brasil en el contragolpe fue mortífero, pues las veces que atacó creó siempre riesgo para la valla chilena, cuya defensa fue impotente para frenar las escapadas de Renato y Joao Paulo.

Después del gol de Mazinho II, anotado con golpe de cabeza, el arquero chileno Toledo, salvó providencialmente un gol, luego el árbitro boliviano Ortubé anuló un gol legítimamente logrado por Renato.

En el segundo período Brasil consolidó su triunfo anotando el segundo gol por acción de Luis Henrique también con golpe de cabeza.

Chile en los últimos minutos perdió valiosas oportunidades para anotar el gol del honor.

<b>BRASIL</b>	Taffarel, Cafú, Ricardo Rocha, Marcio Santos, Branco (EXP.), Mauro Silva, Mazinho, Luiz Henrique (Neto), Renato (Valoir), Mazinho II y Joao Paulo.
<b>2</b>	Goles: Mazinho II 8' y Luiz Henrique 56'
<b>CHILE</b>	Patricio Toledo, Gabriel Mendoza, Lizardo Garrido, Eduardo Vilches, Javier Margas, Miguel Ramirez (Jaime Vera), Jaime Pizarro, Fabián Estay (Ivo Basay), Jorge Contreras, Iván Zamorano y Hugo Rubin.
<b>0</b>	Goles:
	Arb. Oscar Ortubé (BOLIVIA)

## Sudamérica, un fútbol en progreso

J. García Candia, enviado especial.

Santiago de Chile, 21 (EFE).

Brasil no ha sido capaz de revalidar su título de hace dos años y con ello se ha mantenido la tradición de no ganar este torneo nunca fuerza de su país. Argentina ha logrado su décimo título en la Copa América y con ello se ha colocado en lo más alto del podio de los torneos sudamericanos, posición que comparte con Uruguay, Chile, pese a ser la selección argentina no ha logrado el triunfo, pero su actuación sólo puede considerarse satisfactoria. Colombia no ha conseguido el éxito con el que se buscó, pero mostró un nivel envidiable. La Copa América ha servido para mostrar, independientemente de triunfos o derrotas, un avance significativo. El fútbol sudamericano, que durante tantos años ha sido la avanzadilla mundial en técnica y sistemas estratégicos, vivió también durante décadas exclusivamente de los éxitos de Argentina, Brasil y Uruguay.

Las tres grandes potencias estuvieron durante muchos años casi a años luz de los restantes países del sur con las excepciones de Perú y Paraguay. Chile nunca estuvo a la altura de sus vecinos salvo en el Mundial-62 del que fue país organizador.

El grave problema de la Copa América reside en el hecho de que la final, más o menos, estaba casi predeterminada. Ahora, selecciones de tanto fuste como Brasil han

de ganarse con esfuerzo su clasificación para la fase final. Los ecuatorianos ya no son simples fagarrings y lo han demostrado y no sólo con el brillo de algunas individualidades, sino también con la eficacia de su juego de conjunto.

Paraguay, pese a las derrotas ante Argentina y Chile, estuvo entre los aspirantes a la fase final y con toda justificación. Perú, que llevaba una larga etapa de frustraciones encontró en Chile un juego más agresivo que de costumbre y mostró a varios jugadores de indudable calidad. Colombia, a los resultados, ha dado la impresión de que está al final de la travesía del desierto.

Uruguay regresó a casa sin haber sufrido ninguna derrota. Los tres empates y una victoria no le sirvieron para clasificarse porque Brasil logró un gol en el último minuto ante Ecuador. Uruguay, que presenció de sus figuras consagradas, de los jugadores que están integrados en grandes clubes extranjeros, mostró una gran capacidad de reacción dado que las tres igualadas las consiguió tras haber ido con el marcador en contra.

Bolivia ha sido la envidia de numerosos técnicos y aficionados por el juego desarrollado y las figuras cobijadas. Bolivia no ha sido sólo Ramiro Castillo, Ewain Sánchez Milton Melgar, sino que ha puesto en escena a Rumba y Marco Antonio Echeverry, dos jugadores de gran futuro.

## Selección de América

Santiago de Chile, 21 (AP) - Jugadores de Argentina, Colombia, Chile, Brasil y Ecuador figuran en un "equipo ideal" de la Copa América de fútbol, que terminó hoy con Argentina campeón por primera vez en 32 años, según encuesta informal de los periodistas de la AP que cubrieron el torneo.

El equipo es el siguiente: Patricio Toledo (Chile), Fabián Basualdo (Argentina), Oscar Ruggeri (Argentina), Luis Perea (Colombia), Hoiger Quiñones (Ecuador), Leonardo Rodríguez (Argentina), Mazinho II (Brasil), Carlos Valderrama (Colombia), Leonel Álvarez (Colombia), Gabriel Battistini (Argentina) Patricio Yañez (Chile).

También fueron mencionados el arquero colombiano René Higuita, el delantero argentino Claudio Caniggia, el mediocampista peruano José del Solar y su compatriota el jugador Percy Olivares, el volante ecuatoriano Alex Aguinaga, el atacante brasileño Joao Paulo, el mediocampista boliviano Marco Echeverry, y los chilenos Iván Zamorano, delantero, y Eduardo Vilches, mediocampista de consagración.

### Fútbol en Sudamérica

**Buenos Aires, 21 (AP)** - Boca Juniors, a pesar de importantes ausencias de titulares, se clasificó hoy para las semifinales de la liguilla cuyo ganador jugará el año próximo en el torneo de la Copa Libertadores de América de fútbol.

El conjunto boquense viene a Argentinos Juniors por 2-0 en el partido de vuelta, después de sufrir la derrota por 1-0 en el ida.

Gabriel Batistuta y Diego Latorre, dos importantes integrantes del conjunto, no han podido actuar por estar intergado el seleccionado argentino que está disputando la Copa América.

Racing Club había clasificado ayer al vencer a Vélez Sarsfield por 5-1, al igual que River Plate que le ganó a Deportivo Mandiyú, de corrientes, por 2-0 y San Lorenzo de Almagro que derrotó a Independiente por 2-0.

El próximo domingo se enfrentarán Boca Juniors con el Racing club, mientras que River Plate jugará con San Lorenzo de Almagro.

El ganador será el segundo equipo argentino que representará a la Argentina en la Copa Libertadores del próximo año, junto con Newell's Old Boys que ya aseguró su participación tras ganar el campeonato del fútbol argentino.

### En Paraguay: perdió Cerro Porteño

**Asunción, 21 (EFE)** - El colista Sportivo San Lorenzo venció a domicilio al Cerro Porteño, uno de los grandes del fútbol paraguayo, por 3-2, en partido correspondiente a la séptima jornada del campeonato metropolitano.

Los goles del equipo sanlorenzano fueron anotados por Celso Ayala (m. 19) y Pablo Pedrozzi (m. 42 y 51), mientras que para el Cerro Porteño anotaron Gustavo Sotelo (m. 64) y Rolando Azás (m. 66).

El Olimpia, por su parte, derrotó el sábado por 2-1 al River Plate y se mantiene como líder en solitario del campeonato metropolitano, mientras que el Libertad y el Cerro Corá, empatados en la segunda plaza, perdieron en sus respectivos encuentros.

**Resultados:**  
Cerro Porteño 2 San Lorenzo 3, Guarani 0 Sport Colombia 1, Sportivo Luqueño 3 Nacional 0, River Plate 1 Olimpia 2, Cerro Corá 0 de América 2 y Colegiales 1 Libertad 0.

### En Ecuador: Nacional goleó a Esmeraldas

**Quito, 21 (EFE)** - El Nacional de Quito goleó por 6-0 al Juvenil, de Esmeraldas, en la primera jornada de la segunda fase del campeonato ecuatoriano de Primera división de fútbol y es líder del grupo II del torneo.

En el primer grupo comparten el liderato el Delfín, Imepec y el Deportivo Cuenca, que lograron sendos triunfos ante sus rivales.

**Resultados grupo I:**  
Delfín 3 Barcelona 1, Emelec 2 Católica 0 y LDUQ 0 - Dep. Cuenca 2.  
**Grupo II:** Nacional 6 Juvenil 0, Técnico Universitario 3 Deportivo Quito 1 y Valdez 1 Gren Cross 0.

### Destacan transferencia de Etcheverry

**La Paz, 21 (EFE)** - El boliviano Marco Antonio Etcheverry fue contratado por el Albacete, recién ascendido a la primera división del fútbol español, y será el tercer extranjero del equipo.

La contratación de Etcheverry es la más importante de las hechas por el Albacete, sustituyó José Ródenas Carcelen, segundo técnico del equipo español, que llegó ayer a La Paz para fichar al futbolista boliviano.

Carcelen afirmó que Etcheverry "tendrá su lugar en el equipo", y agregó "nos fijamos en él cuando jugó la Copa América y decidimos que era el jugador que necesitábamos".

En el Albacete juegan el portero costarricense Luis Gabelo Conejo, y el medicampista uruguayo José Luis Zalazar.

## Argentina, Chile y Colombia mejoraron respecto a Brasil '89

**Santiago de Chile, 21 (EFE)** - Argentina, Chile y Colombia son las selecciones que mejoraron posición respecto a las que ocuparon en Brasil '89 mientras que precisamente Brasil, Uruguay y Paraguay perdieron puestos en el torneo que ganó hoy el equipo argentino.

Argentina fue tercera en Brasil '89 y campeona en Chile '91; Chile ha pasado de ser quinta hace dos años a terminar en tercera posición ahora, y Colombia, del sexto lugar ha avanzado hasta el cuarto.

Brasil fue la campeona en el torneo que organizó hace dos años y ahora ha pasado a ser la segunda selección de Suramérica; Uruguay subcampeona, ha descendido al quinto puesto, y Paraguay, cuarta en aquella ocasión aparece ahora en sexto lugar.

Lo que no variado de hace dos años a esta edición es el orden de los cuatro últimos lugares, que tanto entonces como ahora han ocupado Ecuador, Perú, Bolivia y Venezuela, citados de séptimo a décimo.

### Posiciones finales en la Copa

**Santiago de Chile, 21 (AP)** - Posiciones de la ronda final de la Copa América de fútbol que terminó hoy (partidos jugados, ganados, empatados, perdidos, goles a favor, en contra, puntos):

País	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
1º Argentina	3	2	0	1	6	4	5
2º Brasil	3	2	0	1	3	2	4
3º Chile	3	0	2	1	1	3	2
4º Colombia	3	0	1	2	3	5	1

## En Brasil reconocen la conquista de Argentina

**Río de Janeiro, 21 (EFE)** - Los comentaristas deportivos brasileños reconocieron con unanimidad que Argentina conquistó hoy la Copa América con toda justicia, mientras que para la mayoría Brasil fue un digno subcampeón por sus encuentros en la fase final.

A pesar de temer que Colombia facilitara victoria argentina en el último partido, los periodistas destacaron que los colombianos fue un digno rival y que lucharon hasta el final para intentar empatar.

La victoria hoy de Brasil sobre Chile (2-0) dio más esperanza a millones de aficionados brasileños, que acompañaron por la radio en encuentro de clausura del campeonato sudamericano con la ilusión del empate colombiano.

No obstante, todos en Brasil admiten que el equipo argentino fue muy superior al resto durante toda la Copa América y que logró su décimo título con todo merecimiento.

Sobre la participación de Brasil, los comentaristas destacaron que mejoró en los dos últimos partidos, en las victorias sobre Colombia y Chile, aunque continúa sin esque-

ma de conjunto, en especial en el centro del campo.  
Brasil se impuso hoy a los chilenos y el viernes pasado a los colombianos, por las acciones individuales de los atacantes, como Renato, Joao Paulo o Mazinho II, y la dedicación de los defensas.

A pesar del subcampeonato, continúan las críticas al trabajo del técnico Paulo Roberto Falcão, tanto porque por la falta de esquema de juego del equipo como por algunos de los jugadores que llevó a Chile.

Además, le acusan de ceder a presiones al decidir el equipo titular y destacar sus continuos errores las sustituciones durante los partidos, así como colocar a algunos jugadores en posiciones donde nunca jugaron, así sacrificó el poder ofensivo de Neto con funciones defensivas.

La opinión generalizada es que Falcão dejará el puesto en los próximos días, porque perdió la confianza del presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Ricardo Teixeira, que no esconde su preferencia por Carlos Alberto Parreira, actual entrenador del subcampeón nacional, Bragantino.

### Copa América

# Honduras fue perjudicada por intereses económicos

**Tegucigalpa, 21 (EFE)** - Los intereses económicos impedirán, según un dirigente deportivo hondureño, que la selección de fútbol de Honduras participe en la próxima edición de la Copa América de fútbol, pese a que ocupó la segunda posición en la Copa de Oro, que se disputó en Los Angeles (EEUU).

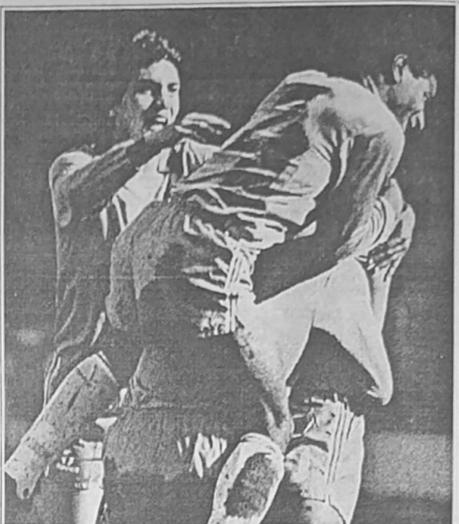
"Nos han robado el derecho que ganamos en la cancha", imprecó hoy a EFE un dirigente de la Federación de Fútbol de Honduras que solicitó permanecer en el anonimato, al referirse al anuncio de la Confederación Suramericana de Fútbol, en el sentido de que en la próxima Copa América, que se disputará en 1993, participarán Estados Unidos y México.

El dirigente añadió que la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol (CONCACAF) "se ha prestado a una manobra sucia al desplazar a Honduras que ocupó el segundo lugar en la Copa de Oro por México que quedó tercero".

"Vamos a pelear el derecho que nos asiste, y si no nos permiten participar en la Copa América no desistamos de la posibilidad de retirarnos de los torneos como la Copa de Oro, porque por dignidad no podemos permitir que el dinero nos humille", declaró.

La prensa deportiva de Honduras ante el anuncio de que este país no participará en la Copa América solicitó a las autoridades correspondientes que reclamen y exijan el derecho ganado en el campo de juego.

Los aficionados hondureños se habían hecho la ilusión de ver a su selección en la Copa América porque antes del torneo que se celebró en Los Angeles, se afirmó que las selecciones que se clasificaran en el primer y segundo lugar participarían en la copa de cada dos años disputan las selecciones suramericanas.



Branco de Brasil de frente se avalanza sobre Mazinho II, luego de que éste convirtió el segundo gol de Brasil, con el que ganó a Chile por 2-0, en la última fecha de la Copa América. (Efe/Geo-Reuter).

## Brasileños dicen que Falcão no sirve para la selección

**Río de Janeiro, 21 (EFE)** - Una encuesta divulgada hoy por el diario O Globo mostró que, para los brasileños, el entrenador Paulo Roberto Falcão y los dirigentes son los culpables de la irregular actuación de Brasil en la Copa América de fútbol y que el delantero Neto es el peor jugador del equipo.

La encuesta realizada por el Instituto Geop para el diario O Globo reflejó que para el 44 por ciento de los entrevistados Falcão no tiene capacidad para dirigir a Brasil, y el 39,7 por ciento dijo

que los dirigentes son los responsables de la opaca actuación de Brasil en el torneo.

Neto, capitán del equipo y en cuyos goles se habían cifrado las mayores expectativas antes de la Copa, fue considerado el peor jugador de la selección para el 18% de los encuestados en tanto que para el 15,8%, el peor fue el delantero Renato.

En contraste, los futbolistas más destacados fueron el lateral Branco, con un 16,6% de opiniones favorables y el zaguero Ricardo Rocha que obtuvo el 15,6%.

# Las transmisiones de la Copa Amé

La Copa América que consagró a Argentina se cerró ayer con resultados importantes. Mostró la mejora de los equipos denominados "chicos" y el nacimiento de nuevos deportistas. Sin lugar a dudas, el torneo continental se constituyó en una notable vitrina para varios deportistas que fueron contratados por equipos europeos y también de países latinoamericanos.

**CANAL 11**  
Durante más de tres semanas los aficionados al fútbol siguieron las acciones de la Copa América mediante el excelente trabajo realizado por el programa Deporte Total por Canal 11, de La Paz.

Cumplieron una eficiente labor profesional Toto Arévalo, director de Deporte Total, y los comentaristas, relatores, reporteros, técnicos, voces comerciales, operadores, sonidistas...

Arévalo Aranibar dirigió a destacados hombres de radio y televisión, entre ellos Néstor Moreno, Fernando Berdeja, Federico Arévalo, Fernando Berdeja, Francisco Millares, René Villarroel, Adrián Cabal, Ramiro Pastor, Adrían Cabal, Rodolfo Montes, Rodolfo Landaeu, Waldo Vargas, Eduardo Martínez, Emilio Montes, Juan Carlos Rada y personalan de Canal 11 y Radio Mundial.

**RADIO MUNDIAL**  
Sin lugar a dudas, las actividades

des cumplidas por Radio Mundial han sido lodigadas por los aficionados quienes subrayaron el aporte profesional de los conductores de Deporte Total por Radio Mundial en beneficio de una masiva audiencia.

Radio Mundial, una de las emisoras jóvenes de La Paz, de este modo volvió a reiterar éxitos anteriores a tiempo de brindar a quienes gustan del fútbol, transmisiones con voces propias.

Los ejecutivos de Radio Mundial dijeron que desplegaron esfuerzos importantes para lograr transmisiones desde Chile. Néstor Moreno y René Villarroel efectuaron los relatos desde los mismos escenarios donde se disputaron los encuentros.

**OTROS PROGRAMAS**  
Así mismo, otros programas como Pratel inicialmente estuvo siguiendo a la selección en algunos partidos. Radiodeportes, también estuvo presente en la emisión relatando con la imagen de satélite, y el berlo Luce, Rodolfo Landaeu, Waldo Vargas, Eduardo Martínez, Emilio Montes, Juan Carlos Rada y personalan de Canal 11 y Radio Mundial.

**CARLOS ASCARRUNZ**  
Al concluir el certamen recogimos algunas opiniones de periodistas.



Alfonso Arévalo Aranibar, director de Deporte Total, con Fernando Berdeja y sus inmediatos colaboradores en los estudios de Canal 11. El programa mundialista cumplió una destacada labor independiente, durante varios días, de las emisiones de este medio. El trabajo de los periodistas, reporteros y técnicos fue forma eficiente.



La Radio Mundial también reflejó las incidencias de la Copa América desde Chile. Relatores de este programa como Néstor Moreno y René Villarroel realizaron una notable tarea periodística. Los relatos se caracterizaron por la sobriedad, buena dicción, oportunidad y eficiencia profesional. En la fotografía aparecen Roberto López, Néstor Moreno y Francisco Millares, en las modernas instalaciones de esta emisora.

### Mundial '94 Tendrá económica

Por Jorge y viado especial... (EFE) - Los miembros de la prensa de los Estados Unidos... la organización... de esa magnitud... superando... campamento... exitoso... (EFE) - El primer... organizado... asiste en... '91, respecto... nos partidos... cional han... no mecl... (EFE) - "En casi... torneo... el estadio... mas exito... ro, pero no... que la man... tras la jug... tos a torp... (EFE) - "La sele... Estados Un... de este año... anuales... nales y en... llegó a un... los princip... lección tor... que los tran... promueva... mo Trecker... de preparac... estadounid... peona de la... Centroamer... de Fútbol (C... (EFE) - Trecker... el Comité O... llegar a la... cional de As... bol (IFFA) s... que la falta... torneos mund... (EFE) - "La FIFA... pondió que... ocupación y... misión de... 2.000 que... estudian... mejorar... (EFE) - Trecker... tados Unidos... vez gana má... cerca de 16... lo practican... (EFE) - "Toda... idea clara... Mundo, pero... clarifican... en ciembre... distribución... Trecker.

# Luis Fernando López primero en el Nacional de karting

Cochabambino Jordán ganó en 125 cc.

Luis Fernando López, de La Paz, logró la primera posición de la tercera prueba nacional de karting, cumplida el fin de semana en el kartódromo "Carlos Sanz Guerrero", de Alto Irpavi.

Más de 15 segundos de ventaja, entre el primero y el segundo. El debut del chico de 13 años, Daniel Olmos, no pudo ser mejor. Ocupó el tercer puesto y para todo el recorrido marcó 18' 25" 80/100. López ganó en la categoría 100 cc.

Prácticamente su victoria se dio en las pruebas de clasificación, cuando obtuvo el mejor tiempo para salir primero en las finales. José Clapessoni, segundo en la clasificación final, fue en determinado momento cierta preocupación para López. Luego de cumplir 10, de las 20 vueltas, Clapessoni apretó más el acelerador de su kart y en una de las bajadas de la pista, se acercó a López. Sin embargo, aquello quedó en un intento frustrado, ya que López, supo sacar ventaja en una curva y su liderato, se ratificó hasta la conclusión de la prueba.

Para las 20 vueltas, López estableció 18' 06" 98/100, con un promedio de 64,550 kph. Clapessoni cronometró 18' 22" 28/100.

para uno. Fue para Jordán que sacó a relucir su experiencia y "placard" para ganar en la 125 cc, con un tiempo de 18' 13" 29/100. Los "Monín" Camacho, no completaron todo el recorrido de la competencia. El hijo sufrió un accidente en la primera vuelta de la segunda manga, pero sin consecuencias personales. Su kart se partió en dos. El padre tuvo problemas mecánicos y apenas pudo clasificarse en la décima posición.

En sí, esta prueba nacional no tuvo mucho atractivo. En la 100 cc, apenas unos cuantos lograron llegar hasta la meta. La 125 cc, a excepción de la "pelea" entre los primeros tres, tampoco ofreció de más.



Luis Fernando López, ganador de la competencia nacional de karting, en la categoría 125 cc. El joven piloto paceño en las grandes condiciones para este deporte.



Se aprecia gráfica, se puede apreciar los accidentes protagonizados por los pilotos participantes en esta prueba nacional. José Antonio Terán (fotos de arriba), y "monín" Camacho que aparece en medio de una polvareda (abajo).

## arginales desde to Irpavi

El karting concitó mucha gente. Ayer, un numeroso público en el kartódromo de Alto Irpavi, presenciaron la tercera prueba nacional de karting.

## Busser egó noche

El piloto Ernst Busser le dio la bienvenida a la Paz. Busser, considerado uno de los mejores pilotos del mundo, viajó acompañado del comisario de la Asociación de Karting de la Paz, y el representante argentino de karting, Daniel Falcon. Busser, quien recibió por los honores de la Asociación de Karting de la Paz, dijo que el tiempo de su arribo a Bolivia le mostró un país muy diferente al que él conocía. Busser también habrá un almuerzo con los periodistas.

## Planilla Oficial

Categoría 125 cc.			
PTO.	PILOTO	VUELTA	TIEMPO
1º	Berny Jordán (CBBA)	20	18' 13" 29/100
2º	R. Lichtienfeld (CBBA)	20	18' 16" 36/100
3º	José Silvestro (LPZ)	20	18' 26" 78/100
4º	Mario Franco (SCZ)	20	18' 37" 26/100
5º	Marco Silvestro (LPZ)	20	18' 40" 78/100
6º	Carlos Campos (CBBA)	20	18' 43" 09/100
7º	José Clapessoni (LPZ)	20	18' 51" 01/100
8º	José A. Gil (CBBA)	20	18' 51" 54/100
9º	Sergio Arenas (LPZ)	20	19' 08" 76/100
10º	José Camacho (SCZ)		18' 48" 09/100
11º	Micky Meir (LPZ)		18' 27" 91/100
12º	J. del Carpio (LPZ)		18' 27" 91/100
13º	Carmelo Abawad (SCZ)		S/T
Categoría 100 cc.			
1º	L. Fernando López (LPZ)	20	18' 06" 98/100
2º	José Clapessoni (LPZ)	20	18' 22" 28/100
3º	Daniel Olmos (LPZ)	19	18' 25" 80/100
4º	Juan C. Fernández (LPZ)	18	18' 34" 18/100
5º	Sergio Arenas (LPZ)	9	S/T



MUCHOS PARTICIPANTES. Un gran número de pilotos participaron en la competencia nacional de karting, realizada el fin de semana en La Paz. Las gráficas son elocuentes.



CAMPEONES. Luis Fernando López junto a José Clapessoni y Daniel Olmos, ganadores de la categoría 100 cc. (arriba). Berny Jordán, Robert Lichtienfeld y José Luis Silvestro, los campeones de la 125 cc. (abajo).

## Opiniones de los protagonistas

El ganador de la prueba nacional de karting, en la categoría 100 cc, Luis Fernando López, declaró que "esta victoria se la dedico a mi familia".

"Es una gran satisfacción ser primero en una prueba nacional donde están los mejores pilotos del país. Cuando el sábado se realizaron las pruebas de clasificación y logré el primer puesto, me di cuenta que podía ganar en las finales. Se me dio. Claramente que hubo muy buenos corredores, pero me tocó a mí", reconoció.

Añadió que el conocer la pista, quizá fue un punto a su favor. "Muchos pilotos, sobre todo, los de otros distritos, no conocen muy bien este kartódromo. En mi caso, por ejemplo, siempre participo de todas las pruebas locales y creo, que eso también influyó para mi victoria".

"El kart, también, respondió muy bien. Por suerte no tuve problemas mecánicos, como la mayoría de los participantes".

El joven piloto estaba muy emocionado y junto a amigos y familiares, celebraba una victoria merecida.

Daniel Olmos, un muchachito de 13 años que debutó oficialmente en este nacional como piloto de karting, expresó brevemente su satisfacción por el tercer puesto obtenido en las pruebas finales. "Comenzé bien y eso es lo importante. Me gusta mucho este deporte y se que con sacrificio y esfuerzo lograré metas importantes", dijo Olmos, mientras era felicitado por muchos que ven en él, a una gran promesa.

"Este triunfo -agregó- representa mucho para mí, ya que se dio en un momento inesperado. Me motiva para seguir adelante y estar entre los primeros a nivel nacional".

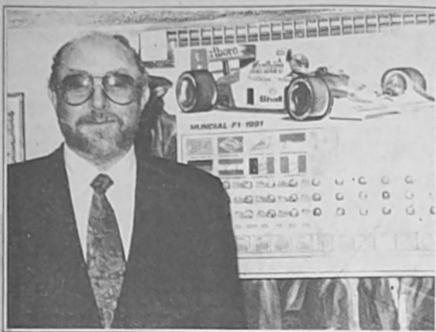
**MALA SUERTE**  
José "Monín" Camacho opinó que en esta ocasión la suerte no estuvo con él, peor con su hijo. "Es una pena, pero ahora nada salió. Mi hijo se accidentó. Yo no logré lo que quería. La mala suerte nos perjudicó", dijo.



LOPEZ. Luis Fernando López declarando luego de ser el primero en 125 cc.

A sólo 13 días

## Va se viene el Gran Premio



## Tuercas

La pasión de Roberto Udler son los fierros. Comenzó como cronometrista, luego como mecánico, luego fue relator y ahora llegó al tope de su carrera: Presidente del automovilismo.

## Las nueve etapas

- 4 de agosto: Primera etapa: Tarija - Camargo - Potosí: 368 kilómetros.
- 5 de agosto: Segunda etapa: Potosí - Oruro - La Paz: 553 kilómetros.
- 6 de agosto: Descanso.
- 7 de agosto: Tercera etapa: La Paz - Coroico - Caranavi: 217 kilómetros.
- 8 de agosto: Cuarta etapa: Caranavi - Yucumo - Rurrenabaque: 265 kilómetros.
- 9 de agosto: Descanso.
- 10 de agosto: Quinta etapa: Rurrenabaque - Iata - Riberalta: 515 kilómetros.
- 11 de agosto: Sexta etapa: Riberalta - Río Iata - Guayaramerín: 88 kilómetros.
- 12 de agosto: Séptima etapa: Guayaramerín - Río Iata - Riberalta: 88 kilómetros.
- 13 de agosto: Octava etapa: Riberalta - Puerto Rico: 256 kilómetros.
- 14 de agosto: Novena etapa: Puerto Rico - Cobija: 169 kilómetros.
- Total: 2.517 kilómetros.

## No es una carrera más

El Gran Premio Presidente "Jaime Paz Zamora" no será una carrera más, sino que durante tres días el país estará pegado a los receptores para seguir las alternativas de una apasionante carrera de largo aliento.

Los 2.517 kilómetros que comprende esta competencia serán disputados palmo a palmo por los bravos pilotos que largarán desde la ciudad de Tarija, el próximo 4 de agosto.

Los mecánicos y los preparadores tienen arduo e intenso trabajo ya que tienen que preparar las máquinas en forma metódica e intensa.

Cuando los coches lleguen a la región del Beni y luego a Pando, éstos se encontrarán con tramos sinuosos, malos con todo. Hay otras recetas impresionantes donde sólo viven los mosquitos. Este tramo será sin duda el más duro para los pilotos y las máquinas. La etapa Riberalta - Puerto Rico será la etapa "cerridora" donde los pilotos tendrán muchos problemas.

Indudable que el apoyo logístico será vital en esta competencia. Aquí es clave el apoyo técnico que reciben los participantes.

La carrera de integración nacional "Tarija-Cobija" realmente es un rally tipo africano, ya que los participantes estarán en alturas que oscilan los 200 a 600 metros, y los 5 mil metros cuando entren a Potosí, lleguen a los Yungas y finalmente cumplan con la meta de Cobija, sobre 100 metros sobre el nivel del mar.

Esta interesante iniciativa del periodista Carlos Arce Castedo, de Roberto Udler, del senador Leopoldo Fernández y el ex presidente de Cordepando se hizo realidad, durante el Gran Premio de Cobija que se cumplió el pasado año. Allí nació esta brillante idea, y fue PRESENCIA DEPORTIVA que la secundó. El 14 de agosto será un día especial para el pueblo pandino, por primera vez los coches llegarán a Pando por tierra. Es decir, el motivo fue el Gran Premio pero la integración se hizo realidad y Pando no estará abandonada, más ahora que todos los bolivianos podrán visitar la Perla del Acre.

Quedan pocos días para el inicio de esta gran empresa. Hay mucho por hacer, empero ésta será la empresa más difícil de la Febad y estamos seguros que pasará el examen. Muchas entidades como la Fuerza Aérea, la Fuerza Naval, el Ejército, la Policía y la empresa privada han dado su apoyo y el pueblo espera que el 4 de agosto larguen más de 100 participantes. El automovilismo volverá a ser el deporte número uno, y por 13 días, el país vivirá del ruido de motores.

Julio D. Lazarte



## Ruido de motores

Faltan 13 días para el inicio de la carrera más extensa del presente año. El Gran premio acaparará la atención de los aficionados en todo el país.

## Por Heriberto Aramayo F.

Cuando restan apenas 13 días para la largada del Gran Premio Presidente de la República Jaime Paz Zamora que unirá los dos extremos del país, Tarija-Cobija, ya se palpita la emoción que deparará esta competencia inédita, que tendrá la virtud de integrar a través de las rutas a ese girón patrio tan postergado, que conforman los departamentos de Beni y Pando.

Desde la ciudad del Guadaquivir, Tarija se largará este gran premio, debiendo pasar por la tierra del Cerro Rico, Potosí, y luego por la capital del folklorista, Oruro, para arribar a la ciudad del Illimani y sede del gobierno, La Paz, y continuar por las tropicales regiones del Beni y arribar a Cobija, en un tramo que seguramente tendrá muchas dificultades, donde tanto pilotos como máquinas tendrán muchas exigencias, pero que tendrá la gratificante respuesta de todas las poblaciones que brindarán su aliento, su cariño y su hospitalidad a cada uno de los participantes. Serán habilitados caminos por donde nunca se realizó una carrera.

Será realmente una prueba dura para todos, para los organizadores, para los participantes y también para los periodistas y radialistas que cubran la información.

Roberto Udler, Presidente de la Federación de Automovilismo Deportivo de Bolivia, tuvo la gentileza de brindarnos las últimas informaciones referentes a la organización del Gran Premio.

Se enviaron a las asociaciones de automovilismo del país, los formularios de inscripción oficiales para que sean distribuidos entre los pilotos interesados en participar en el Gran Premio. Seguramente en los próximos días comenzarán a inscribirse la mayor parte de los participantes, habiéndose fijado como plazo máximo hasta el día 3 de agosto, fecha en que se realizará la inspección mecánica de los coches.

También se distribuyeron algunos instructivos con relación a las rampas de partidas.

Está viajando a Oruro una comisión que va a tramitar los documentos de la Asociación de Automovilismo de Oruro, para conseguir su personería jurídica. Se han realizado las gestiones a través del Dr. Reynaldo Peters que es el Jefe de la bancada de Oruro, para que las autoridades puedan viabilizar el trámite, ya que es la única Asociación de Automovilismo Deportivo que no cuenta con este documento.

Ya se dispone de los cartelones y pancartas de las metas y las llegadas.

Se está elaborando la lista de todas las personas que cooperarán con la carrera, las que recibirán sus respectivas credenciales que les permitirá realizar su trabajo tanto en las partidas como en las metas.

## LOS CALZINOS

Una de las buenas noticias, de acuerdo a lo expresado por Roberto Udler, constituye el hecho de que el Ing. Max Jerez ha sido designado como Coordinador General del Servicio Nacional de Caminos, quien es un hombre "tuercas" y cuyo aporte va a ser importante para habilitar los caminos por donde pase el Gran Premio.

Por otra parte, la Fuerza Aérea, por intermedio del Gral. Camponov y del Gral. Sanjines, han ofrecido una avioneta que será utilizada por los organizadores para seguir de cerca la carrera y prestar también su valioso aporte.

La Fuerza Naval también brindará su innegable cooperación, con los pontones que servirán para cruzar los ríos Beni y Madre de Dios. Gracias a la gentileza del Almirante Humeres se podrá disponer de los mencionados pontones.

También el ejército, brindará su apoyo a la carrera. El Gral. Sandoval y el Cnl. Bozo, dispondrán la construcción de un campamento en Puerto Rico para recibir a todos los participantes y sus auxilios.

Otras autoridades como Gonzalo Torrico, también están ayudando en conseguir ambulancias y camionetas. El senador por Pando, Leopoldo Fernández es uno de los que está tomando esta carrera como si fuera suya y cuyo aporte es realmente importante y como el muchas personas que van cooperando en la organización del Gran Premio.

Roberto Udler, desea expresar su reconocimiento y agradecimiento a todas las instituciones y personas que están poniéndole "el hombro" para que el Gran Premio sea una realidad.

La Policía, el Tránsito, las prefecturas, las alcaldías y toda la gente está colaborando efectivamente para que la carrera alcance el mayor éxito. A las Asociaciones de Automovilismo de los distintos departamentos por donde pasará la carrera que se están tomando todas las previsiones, al directorio de la FEBAD, al coordinador de la carrera Yerko Garafiel, cuya labor es realmente importante.

## RECONOCIMIENTO DE LA RUTA

Roberto Udler expresa muy entusiasmado: "En nuestro viaje de reconocimiento de la ruta hemos encontrado cosas muy satisfactorias. Muy buena voluntad de la gente en todos los lugares que hemos visitado. En Potosí, que se hará cargo de la recepción desde Camargo, donde nos brindaron mucha acogida igualmente en Tarija, Leopoldo Fernández en Oruro, aquí en la Paz, Armando Paravicini que está disponiendo para cuando lleguen los pilotos ofrecerles la mejor atención."

En Coroico, gracias a la gentileza de Gonzalo Jiménez, también las autoridades están dispuestas a colaborar, lo mismo en Caranavi, el Alcalde, el Comandante de la Región Militar, ofrecerán su efectiva cooperación.

En Rurrenabaque, ha sido una comisión de carrera que se encargará de la recepción y apoyo a todos los competidores. Hay que destacar la cooperación de la empresa Andrade Gutiérrez que ha elaborado un nuevo plano de la ruta ya que todo el proyecto Quilquey-Yucumo serán corridá en velocidad gracias al aporte de esta empresa."

## GRANDES SORPRESAS

Continuando con la inspección de la ruta, Roberto Udler expresa que desde Rurrenabaque hasta Riberalta aparecen las grandes sorpresas. Dice que el camino parece una pista en inmejorables condiciones. Que la gente de Rurrenabaque, Santa Rosa, hasta Riberalta, se han preocupado bastante por ese sector que es una verdadera belleza y que los bolivianos estamos obligados a conocer. Son paisajes maravillosos de vegetación y fauna.

## ETAPAS DIFÍCILES

Udler señala que después vienen las etapas consideradas difíciles, en las que habrán tres neutralizaciones para cruzar los ríos Madre de Dios y Beni, pero que todo está bien organizado de modo que se podrá subsanar cualquier problema que se pudiera presentar y que habrá que tomar todas las precauciones tanto de parte de los competidores como de los organizadores.

"Estoy seguro", expresa Udler, que "viviremos una gran fiesta cuando lleguemos a Puerto Rico y Cobija". Desde ahora se están realizando los preparativos para cuando culmine el Gran Premio, lo que hace suponer que habrá una gran recepción.

## APORTE ECONOMICO

Para la organización y realización del Gran Premio, existen varias empresas e instituciones que están prestando su valioso aporte, sin cuyo concurso sería inútil realizar esta empresa. Entre ellas habrá que destacar a Toyota Boliviana Ltda. Nissan Bolivia, CAMAS, Ultima Hora, La Ruzón, Corporación Trasmolina, la Secretaría de Deportes y varias otras.

## UN VERDADERO DESAFIO

Roberto Udler señala que esta carrera no será semejante a un Safari de África, sino que será un Rally con todas las características de una prueba internacional. Será una carrera que tendrá tramos de velocidad a diferentes alturas desde los 100 metros sobre el nivel del mar hasta los 5.000 metros, con temperaturas que oscilarán desde las más bajas, unos 6 grados bajo cero hasta las más altas de 45 grados, con climas fríos, templados y cálidos. Tramos muy buenos, como las carreteras troncales con bastante auxilio, como también con sectores donde no habrá nada y donde se tendrán que tomar las previsiones correspondientes. Para esos sectores, los hacendados se han comprometido a brindar sus avionetas para prestar la colaboración requerida.

Esta carrera se hará realidad, gracias a la iniciativa que tuvieron el año pasado de algunas personas, como Carlos Arce, Adolfo Mejido, Leopoldo Fernández y miembros de la FEBAD, de organizar una carrera entre Cobija y Puerto Rico, en la que participaron los más destacados pilotos nacionales. El éxito alcanzado en esa competencia, fue fundamental para la cristalización de este Gran Premio, que se largará el 4 de agosto.

Finalmente señala Udler que esta carrera será un gran desafío para los organizadores y participantes, pues de ello dependerá para que en el futuro se pueda programar otros grandes premios que integren a todos los departamentos de Bolivia.

Destacó el entusiasmo de los protagonistas de la carrera, los pilotos, zo y sacrificio. Así mismo el hecho de que varias empresas están constituyendo escuderías que incentivarán sin duda al deporte "tuercas" en nuestro país.

Señala que todo el esfuerzo que se está realizando en la organización de la carrera, está movido por el Presidente de la República Lic. Jaime Paz Zamora y de todas las autoridades que están prestando su valioso concurso.



Arduo trabajo  
Roberto Udler, presidente de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo, es el principal responsable en la organización del Gran Premio. Comenzará el 4 de agosto.

## Weismar Becerra

## Un loco de Pando

Vino a La Paz junto a otro pandino José "Chiqui" Torres correrá desde el 4 de agosto en el Gran Premio Nacional Zamora" con dos coches Nissan Bolivia.

Weismar Becerra confesó a PRESENCIA DEPORTIVA muchos años construyó un auto en base al Ingles y caseros. Tal como se puede apreciar en la foto, este vehicúlo del día en Cobija y Weismar Becerra es un loco a carta y lleva en la sangre el automovilismo. Está seguro de cumplir actuación en la próxima competencia nacional y por reconocimiento del camino en compañía de Yerko Garafiel.

## "ESTE ES UN SUEÑO"

"Estoy esperando el 4 de agosto para largar. Estoy Nissan Patrol y sólo quiero prometer una cosa: Llegar a sea, es una empresa difícil. Tenemos las mejores apto manejo, soy mecánico de afición empero llevo en la "bichito" del automovilismo", expresó Becerra.

El, junto a Da Costa, conformarán la Escudería No Jefe de la escudería es un destacado deportista. Marco B la pasada semana viajó a Pando en compañía de Sergio B del Castillo para inspeccionar las etapas de La Paz hasta



## Made in Pando

Este coche lo construyó Weismar Becerra con sus manos. Sólo y solamente tiene algunas partes adaptadas como el motor.



## Río Genes Waya

En la zona de Riberalta, para ir rumbo a Puerto Rico y después de los autos tendrán que cruzar este río en pontones tal como se puede apreciar en la fotografía.

# Wilstermann superó a Bolívar 2-0

**COPIACABANA, 21 (PRESENCIA).**- Wilstermann aprovechó el momento de la defensa de Bolívar, para estructurar en el último minuto de la hora, la ventaja de dos goles, para salir airoso del amistoso jugado hoy cerca al mediodía en el estadio Copacabana.

Alrededor de 2 mil personas presenciaron el encuentro de fútbol para los dos planteles que deben encarar la segunda etapa del torneo "Bladimir Chávez" a partir del próximo domingo. El resultado satisfizo por el triunfo de su equipo de preferencia, un buen augurio de mejorar el papel que cumple en el torneo.

Cartamán, jugador paraguayo debutante en el plantel rojo, abrió el marcador a los 29 minutos de la etapa complementaria y Wilson Cortés, con fuerte remate superó a Barrero, a los 45 minutos de la misma, para definir el pleito por 2 a 0.

Los dos equipos alcanzaron el nivel técnico deseado en dos planteles de prestigio tradición futbolística en el país, habiéndose jugado en el control del esférico en el medio campo y atacar de banda, aprovechando alguna indecisión o pelotas rifadas defensivas.

Se justificaba la labor de ambos planteles, que a la vez se evitaban posibles lesiones, para jugar parsimoniosamente y poco en favor del espectáculo.

Con tiempo con marcador en blanco, hubo desacuerdo en el campo por la baja producción tanto de Bolívar como Wilstermann, por los debutantes del plantel rojo, los paraguayos Jorge

Cartamán y Ramón Hicks, demostraron mayor profesionalidad que el resto de sus compañeros y en dos ocasiones perdieron ocasiones propicias de anotar.

Los celestes, al promediar la segunda etapa perdieron cohesión, calidad y firmeza en la marca con la salida de Rimba, lesionado, dejando libre de marca al puntero Cartamán quien aproveche el handicap para constituirse en el autor material e intelectual de los dos goles, con los que ganó su plantel para alegría de sus parciales, que salieron del Capriles mucho más risueños.

En resumen, paratido importante para las direcciones técnicas de ambos planteles, que de cierta manera conocieron las lagunas y vacíos que se presentan en sus estructuras a fin de mejorar sobre la marcha, a pocos días de reanudarse el torneo de la Liga.

**ALINEACIONES**  
**Wilstermann (2).**-Jiménez, Límache, Salguero, Campos, Eduardo Villegas, Meneces, Pizarro (Padilla), Rocha, Cortés, Hicks y Cartamán (Tordoya).

**Bolívar (0).**- Barrero, Montaño, Olaechea, Rimba (Ibañez), Ferrufino, Sosa, Sandy, Borja, Salinas (Oscar Villegas), López (Hernández) y Arandía.

**Árbitro,** Humberto Aliaga  
**Goles,** 74' Jorge Cartamán (W), 87' Wilson Cortés (W)  
**Público,** 2.100 personas.

## Torneo Interprovincial Copacabana venció a Achacachi por 1 a 0

El plantel de Copacabana venció ayer a Achacachi por 1 a 0 en la población de Achacachi, capital de la provincia Omasuyos, y de este modo avanzó a la parte final del certamen interprovincial que auspicia Coca Cola y que cuenta con la fiscalización de la Asociación de Fútbol de La Paz.

En el partido de ida, que se jugó el domingo 14 en Copacabana, ambos conjuntos igualaron 1 a 1, y con la victoria de ayer el plantel de la población lagunera pasó a la siguiente ronda.

**GOLEADA DE VIACHA**  
 El conjunto de Viacha goleó a Batallas, en la capital de la provincia Ingavi, por 8-0 y también se habilitó para jugar la ronda final del certamen interprovincial.

**COROICO AUSENTE**  
 El plantel de Coroico no se presentó en el Guanay para enfrentar al representativo de esta población y de este modo posibilitó la clasificación del equipo de Guanay que ganó por la vía del WO.

**CLASIFICADOS**  
 En consecuencia, los equipos clasificados para la parte final del campeonato interprovincial de fútbol son los siguientes: Guanay, Chulumani, Copacabana y Viacha.

**MAÑANA**  
 Los dirigentes de la Asociación de Fútbol de La Paz informaron anoche que mañana se realizará una importante reunión con los delegados de los equipos clasificados para programar los encuentros finales.

**RESULTADOS DE LA AFLP**  
 En categoría juvenvenil, en el estadio "Luis Lastra," The Strongest 4 Bermúdez 0; En Calacoto, Don Bosco 1 San Ignacio 3.  
 En categoría infantil, estadio Lastra, Municipal y AA BB empataron 0 a 0. En la cancha de Calacoto, San Ignacio 5 Escuela de Fútbol Sucre 0.

## Universidad Católica venció ayer en damas y varones Se organiza certamen nacional de volibol, categoría menores damas

Los planteles femenino y masculino de Universidad Católica Boliviana se impusieron ayer en el coliseo cerrado "Julio Borelli" por el certamen paceño de volibol correspondiente a primera de honor damas y varones.

De este modo el conjunto de la UCB ratificó su buen momento deportivo en el campeonato correspondiente a la presente gestión.

**DAMAS**  
 En damas, Universidad Católica venció a Chaco por 3 sets a 0 con parciales de 15-0, 15-12 y 15-12. Las jugadoras ganadoras accionaron con solvencia a lo largo del partido.

**VARONES**  
 La UCB derrotó también por 3 canchas a 0 al conjunto de Integración Deportiva de Pura Pura (IDPPP). Pocos aficionados siguieron el desarrollo de las acciones.

**TORNEO NACIONAL**  
 Los dirigentes de la Asociación de Vólibol de La Paz informaron que del 12 al 17 de agosto próximo se efectuará el campeonato nacional de menores, damas, en el coliseo cerrado de la Calle México y que por ese motivo es posible que se suspenda temporalmente el desarrollo del certamen local de esta disciplina.

## Centro Ecuestre Centauros ganó el Gran Premio Ciudad de La Paz

El My. Jorge Antequera del Centro Ecuestre Internacional Los Centauros se impuso en forma brillante en la competencia hipica denominada "Gran Premio Ciudad de La Paz" que se celebró en las instalaciones del Colegio Militar, de la zona de Irapavi.

Antequera montó a "Timoty" y de este modo se adjudicó la competencia. Los jinetes del Centro Ecuestre Militar cumplieron un importante desempeño. Los jinetes disputaron el Trofeo Federico Nielsen.

**CONSUL**  
 En dicha oportunidad se despidió al consul general de Estados Unidos en Bolivia, Roger Daley. El presidente del Comité Olímpico Boliviano entregó una presente a Daley deseándole éxito en sus actividades profesionales. Luego se realizó un agasajo.

**ADIESTRAMIENTO**  
 El Centro Ecuestre Internacional Los Centauros posibilitó la realización de una importante prueba de adiestramiento. El ganador fue José Arnez montando a "Honorable." El jinete representó a la Escuela Militar de Equitación.  
 Arnez obtuvo de este modo la Copa Ilse K. de Nielsen Reyes.



Equipos de la Asociación de Fútbol de La Paz. El campeonato de la presente gestión se realiza con importantes resultados, en todas las categorías. Arriba, equipo de la Universidad Católica Boliviana. Centro, acción del partido UCB-ADESU. Abajo, plantel de la Asociación Deportiva del Sucre.

## Se destruyen instalaciones del coliseo "Julio Borelli"

Algunas instalaciones del coliseo cerrado "Julio Borelli" han sido destruidas, recientemente, con la finalidad de construir un gimnasio para la Asociación de Boxeo y la habilitación de secretarías para entidades deportivas paceñas.

Varios dirigentes dijeron que no se oponen a la habilitación de nuevas instalaciones, "pero no se puede atentar contra el diseño arquitectónico del escenario deportivo de la calle México."

**BAÑO**  
 Manifestaron que se destruyó el baño destinado a las mujeres, "y que cuando se realicen acontecimientos deportivos con participación masiva de aficionados se sentirá la falta de este baño."

**SECRETARIA DE DEPORTES**  
 Sin lugar a dudas, dijeron nuestros entrevistados, la Secretaría General del Deporte y la Juventud debe intervenir por intermedio de una comisión de profesionales del ramo para evitar mayores daños a uno de los escenarios deportivos más importantes del país.

**ASAMBLEA DEL DEPORTE**  
 Dirigentes de varias asociaciones dijeron que este tema será considerado próximamente en el seno de la Asamblea del Deporte Paceño.

**EXPLICACION**  
 "Se le pedirá una explicación al director ejecutivo del Instituto Departamental de La Paz, Ramón Requena, acerca de este tema tan delicado," añadieron.



Despedida del Ing. Alfonso Bustillo, padre de nuestro colega Fernando Bustillo Sanjinéz. Los restos del destacado profesional boliviano fueron sepultados el pasado sábado. PRESENCIA DEPORTIVA reitera su sentimiento de dolor a la familia doliente.

### SE SUPERACION

participaron recientemente en el 46 aniversario de la Unión Ciclista de La Paz. Importantes pruebas se efectuaron en el velódromo de Alto Irapavi. Los dirigentes de esta entidad que redoblarán esfuerzos con la finalidad de posibilitar el desarrollo de esta disciplina. Una buena cantidad de pedalistas, categorías practican activamente este deporte. El ciclismo entra a ocupar los sitios de privilegio de gestiones pasadas. Los dirigentes son secundados por los deportistas de familia, especialmente de los niños.



se aprecia pasajes de la entrega de premios a los representantes de varias disciplinas, de la Asociación Deportiva de la Juventud Pública (ADAP) y al grupo de reinas que representan las instituciones del sector estatal. El pasado sábado por la noche se realizó una ceremonia, seguida de una fiesta en las instalaciones del Fantasio. Janette Zaballa fue elegida soberana de la fiesta. Participaron en el acto el ministro de Educación y Cultura, Juan Carlos Guzmán, autoridades deportivas, dirigentes de las instituciones y representantes de la administración pública e invitados especiales. La fiesta de ADAP alcanzó contornos notables.

# Argentina campeón 1991



Nº	Jugador	Edad	Puesto
1	Albino Echeverría	27	Arquero
2	F. Carniolari	25	Arquero
3	Oscar Ruggeri	29	Defensa
4	Fernando Gamboa	20	Defensa
5	Fabrizio Ruffini	25	Defensa
6	Fabrizio Ruffini	25	Defensa
7	Néstor Kirchner	27	Defensa
8	Néstor Kirchner	27	Defensa
9	Carlos Enrique	28	Defensa
10	Dario Franco	22	Defensa
11	Leonardo Astrada	21	Volante

Nº	Jugador	Edad	Puesto
12	Gustavo Zapata	23	Volante
13	Bias Giunta	27	Volante
14	Diego Latorre	21	Volante
15	F. Rodríguez	21	Volante
16	A. Medina Bello	25	Delantero
17	Claudio García	21	Delantero
18	G. Battistuta	22	Delantero
19	Claudio Caniggia	24	Delantero
20	Diego Simeone	21	Delantero

DIRECTOR TÉCNICO: Albio Basile

Tue  
La P  
Luey  
Pres  
4  
5  
6  
7  
8  
kilóm  
9  
10  
kilóm  
11  
kilóm  
12  
kilóm  
1  
1